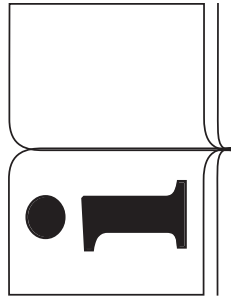




WEPU[®]



ENG ORIGINAL INSTRUCTIONS / HIGH PRESSURE AIRLESS PAINT SPRAY GUN
ESP INSTRUCCIONES ORIGINALES / PISTOLA PINTAR AIRLESS ALTA PRESIÓN
DEU ORIGINALANLEITUNGEN / HOCHDRUCK AIRLESS FARBSPRITZPISTOLE
FRA INSTRUCTIONS ORIGINALES / PISTOLET PEINTURE AIRLESS HAUTE PRESSION
ITA ISTRUZIONI ORIGINALI / PISTOLA SPRUZZO AIRLESS ALTA PRESSIONE
NED ORIGINELE INSTRUCTIES / HOGE DRUK AIRLESS VERFSPUITPISTOOL
POR INSTRUÇÕES ORIGINAIS / PISTOLA PINTAR AIRLESS ALTA PRESSÃO

NPS 1/4" - **635** - **500** BAR - **BSP** 7/8"

WK501630

CE DECLARATION CONFORMITY.

Werku declares that the airless paint spray gun WK501630 is in accordance with the following Directives and Standards:
2006/42/EC.
EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Spain, 01/09/2025
R Yáñez
Werku Tools SA

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

Compressor	≥ 1 HP (750 W)
Working pressure	80-350 bar
Maximum pressure	500 bar
Inlet thread	NPS 1/4"
Outlet thread	BSP 7/8"
Working temperature	5-40°C
Material temperature	40°C
Net weight	0.5 kg
Acoustic pressure LpA	≥ 84 dB(A)
Acoustic pressure LwA	≥ 93 dB(A)
Vibration Ah	≥ 0.715 m/s²

PICTOGRAMS.

-  Read instruction manual
-  Wear eye protection
-  Wear ear protection
-  Wear mouth and nose protection
-  Wear hand protection
-  Hot surface warning
-  Skin injection hazard
-  European conformity

SAFETY INSTRUCTIONS.

The WK501630 is intended to function as a airless paint spray gun. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with the WK501630. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep all warnings and all instructions for future reference. Accidents can be avoided in many cases by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs and by observing appropriate safety procedures. Do not use the WK501630 for other applications than those specified in this manual. Operations for which the WK501630 was not designed may create a hazard and cause personal injury.

SAFETY PRECAUTIONS.

Be safety-conscious. All local and national regulations governing ventilation, fire prevention, and operation must be observed. Hazard: Injection injury. A high pressure stream produced by the WK501630 can pierce the skin and underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation. Do not treat an injection injury as a simple cut. Injection can lead to amputation. See a physician immediately. Inform the physician of the type of coating material or cleaning agent with which the injury was caused. The maximum operating range of the WK501630 is 500 Bar fluid pressure. Never aim the WK501630 at any part of the body. Never allow any part of the body to touch the fluid stream. Do not allow body to touch a leak in the fluid hose. Never put hand in front of the WK501630. Gloves will not provide protection against an injection injury. Never point the WK501630 at anyone else. Always lock the WK501630 trigger, shut the pump off and release all pressure before servicing, cleaning the tip or guard, changing tip, or leaving unattended. Pressure will not be released by turning off the motor. The prime/spray valve must be turned to prime to relieve the pressure. Refer to the pressure relief pressure described in the pump manual. Always keep the tip guard in place while spraying. The tip guard provides some protection but is mainly a warning device. Always remove the spray tip before flushing or cleaning the system. The hose can develop leaks from wear, kinking and abuse. A leak can inject material into the skin. Inspect the hose before each use. Never use an airless gun without a trigger lock and trigger guard in place and in good working order. All accessories must be rated at or above the maximum operating pressure range of the WK501630. This includes spray tips,

extensions and hose. Hazard: Explosion hazard due to incompatible materials will cause severe injury or property damage. Do not use materials containing bleach or chlorine. Do not use halogenated hydrocarbon solvents such as bleach, mildewcide, methylene chloride trichloroethane. They are not compatible with aluminum. Contact your coating material supplier about the compatibility of material with aluminum. Hazard: General. The WK501630 can cause severe injury or property damage. Read all instructions and safety precautions before operating the WK501630. Never spray near sources of ignition; eg open flames, cigarettes (also cigars and pipes are sources of ignition), sparks, hot wires and hot surfaces, etc. Wear respiratory equipment when spraying. The operator must be provided with a protective mask. In order to prevent work related illness, the manufacturer's regulations for the materials, solvents, and cleaning agents used must be observed when preparing, working with and cleaning the WK501630. Protective clothing, gloves, eyewear, and, in certain cases, protective skin cream are necessary to protect the skin. Follow the coating material and solvent manufacturer's warnings and instructions. Extraction equipment should be installed by the user in accordance with local regulations. The objects being sprayed must be earthed. Before each use, check all hoses for cuts, leaks, abrasion or bulging of cover. Check for damage or movement of couplings. Immediately replace the hose if any of these conditions exist. Never repair a hose. Replace it with another grounded high-pressure hose. Pulling the trigger causes a recoil force to the hand that is holding the WK501630. The recoil force of the WK501630 is particularly powerful when the tip has been removed and a high pressure has been set on the airless high-pressure pump. Therefore, when cleaning without tip set the pressure control valve to the lowest pressure. Use only manufacturer authorized parts. User assumes all risks and liabilities when using parts that do not meet the minimum specifications and safety devices of the WK501630 manufacturer. Hazard: Any static-electricity discharge from the WK501630 is to be diverted to the grounded high-pressure pump via the conductive high-pressure hose as stipulated. The maximum surface temperature corresponds to the permissible material temperature. This and the permissible ambient temperature can be found in the technical data. To avoid the generation of the WK501630 sparks, prevent impact stresses and any work on the unit with tools in the explosion-hazardous area.

RESIDUAL RISKS.

Residual risks are risks, which cannot be excluded, even when the WK501630 is used for the intended purpose. In such cases the applicable areas of the actual residual risks will be pointed out using warning and/or prohibition signs.

Risk	Source / Cause	Impact	Preventative measures	Can occur during
Injection injury	Atomized, high pressure stream of fluid	Severe injury or amputation	NEVER aim the gun at any part of the body	Setup, operation
Explosion or fire	Static electricity or sparks	Severe injury	Use well ventilated area. Ground de airless gun	Operation
Hazaardous vapors	Hazaardous vapors from spray material	Severe injury	Use well ventilated area. Use mask	Operation

WORK AREA SAFETY.

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents. Do not operate the WK501630 near flammable materials. Sparks could ignite these materials. Keep away from children and curious while operating the WK501630. Distractions can cause you to lose control. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of work piece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

PERSONAL SAFETY.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the WK501630. Do not use the WK501630 while tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. A moment of inattention while operating this pneumatic tool may cause damage serious personal.

USE PPE'S.

Use protection glasses according EN166. Use hearing protection according to EN352. Use protection masks according EN149. Use protective gloves according to EN420 or EN388. If the type of work requires it, use other precise PPE.

DO NOT WORK ON TIPTOES.

Keep your feet on the ground and balance at all times. This enables better control of the WK501630 in unexpected situations.

DRESS PROPERLY.

Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose

clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. If there are devices for connecting means for extracting and collecting dust, make sure they are connected and properly used. The use of these devices can reduce dust related hazards.

STORAGE.

Store the WK501630 out of reach of children and not allow the handling of the WK501630 to people unfamiliar with the WK501630 or these instructions. The WK501630 is dangerous in the hands of untrained users.

MAINTENANCE.

Check moving parts for misalignment or binding, there are no broken parts or other conditions that may affect the operation of the WK501630. The WK501630 is repaired before use when they are damaged. Many accidents are caused by poorly maintained WK501630. Use the WK501630, accessories and tool tips, etc. according to these instructions and in the manner provided for the particular type of pneumatic tool, taking into account the conditions work and work to develop. The use of the WK501630 for applications other than those intended could result in a dangerous situation. Please check the WK501630 serviced by a Werku official repair service using only identical replacement parts. This will ensure the safety of the WK501630 is maintained.

CHECK CONDITION.

Make sure that all the screws in the WK501630 are perfectly tightened. In cold climates or when the WK501630 has not been used for a period, allow the WK501630 to warm up by leaving it to run empty for a few minutes, to ensure that all internal components are perfectly lubricated. Make sure that the possible installed accessories are perfectly fitted in place.

BEFORE OPERATION.

Make sure that the WK501630 is firmly supported before using. Check that no one is standing beneath you when using the WK501630 in high areas. Keep your hands away from all moving parts of the WK501630. Use auxiliary handles, if supplied with the WK501630. Loss of control can cause personal injury.

DURING OPERATION.

Do not leave the WK501630 operating without having it firmly fixed. Only turn it on when you are sure you have full control over it. Do not point the

WK501630 at anyone while in use. When operating, the WK501630 will produce vibrations. The screws may gradually come loose, and possibly cause faults or accidents. Keep your hands away from all moving parts of the WK501630.

AFTER OPERATION.

Do not touch the possible accessories installed in the WK501630 after use. This may be hot and cause burns. Some materials worked with may contain chemicals or toxic components. Avoid inhaling these substances or allowing them to come into contact with your skin. Use PPE designed to prevent and protect against incidents of this kind.

PRODUCT DESCRIPTION.

The WK501630 has been designed for the high pressure atomization of liquid coating materials. Refer to this plan to familiarize yourself with the WK501630 before use.



- A. Tip.
- B. Tip guard.
- C. Trigger.
- D. Fluid conduit.
- E. Trigger lock.
- F. Handle.
- G. Fluid inlet.

USE INSTRUCTIONS .

Before starting up the WK501630, it is recommended to carefully read all the instructions as indicated. Please respect all regulations regarding the prevention of accidents, health and safety directives, laws and applicable restrictions for work places. The WK501630 must only be used by persons who have been instructed in its use and only for the purposes for which it has been designed.

TRIGGER LOCK.

Always engage the trigger lock (E) when not in use with the WK501630 (1). To lock the trigger (C), turn the trigger lock (E) all the way to the stop (2). To unlock the trigger (C), pull back and turn the trigger lock (E) (3).

SETUP.

Never attempt to assemble, change, or clean the WK501630, the tip (A), or the tip guard (B) without first relieving pressure in the spray system. Follow the pressure relief procedure described in the WK501630 manual. Always use a safety guard for added protection against injections. Note that the tip guard (B) alone will not prevent injection. Never cut the nozzle guard (B). Always engage the trigger lock (E) when the WK501630 is not in use. Before performing maintenance and repairs on the WK501630, refer to the owner's manuals and heed all warnings. Set up the sprayer. Refer to the sprayer owner's manual for instructions. Connect a grounded, high-pressure spray hose to the WK501630 material inlet. Use two wrenches (one for the WK501630 and one for the hose) and tighten securely (4). With the tip(A) and tip guard (B) removed from the WK501630, operate the sprayer. Flush and prime the spray system according to the sprayer owner's manual. Inspect the spray system to ensure all fittings are secure and there are no leaks. Perform the pressure relief procedure described in the sprayer owner's manual. Using a ball-point pen or similar object, insert the nozzle seal and seat it tightly onto the back of the tip guard (B) (5). Press down to fully tighten. Insert the tip(A) into the groove in the tip guard (B) (6). Screw the tip guard (B) onto the WK501630. Position the tip guard (B) to the desired spray position and tighten securely.

OPERATION.

Make sure the arrow on the tip (A) points directly at the area to be sprayed. Start the sprayer. Refer to the sprayer's user manual for instructions. Adjust the sprayer's fluid pressure until the substance is completely atomized. Always spray with the minimum pressure necessary to achieve the desired result. The tip (A) determines the size of the spray pattern and its range. If you need a greater range, use a larger nozzle instead of increasing the fluid pressure.

CLEAN CLOGGED TIP.

Rotate the tip (A) 180° so that the arrow on the nozzle handle points away from the spray direction (7). Squeeze the trigger (C) on the WK501630 once

to allow the pressure to clear the blockage. Never squeeze the trigger (C) more than once with the tip (A) upside down. Repeat this procedure until the blockage is cleared from the tip (A).

CHANGING TIP.

The tip (A) can be easily removed and replaced without disassembling the WK501630. Never attempt to change or clean the tip (A) or tip guard (B) without first performing the pressure relief procedure. Follow the pressure relief procedure described in your sprayer owner's manual. Remove the tip (A) from the slot in the tip guard (B). Insert the new tip (A) into the slot in the tip guard (B). The arrow on the nozzle handle must point directly at the spot to be sprayed.

REMOVING SEAL AND TIP SEAL.

Remove the tip (A) and tip guard (B) from the WK501630. Remove the sealing gasket and nozzle seal from the back of the tip guard (B) (8).

IDENTIFYING TIP SIZES.

To identify tip sizes, use the following formula. A 517 tip size will be used in this example. The first digit multiplied by two represents the size of the spray pattern when spraying 12" (30 cm) away from the work surface: $5 \times 2 = 10$ " (25 cm) spray pattern. The second two digits represent the diameter of the orifice on the tip: $17 = 0.017$ " (0.43 mm) orifice. Worn spray tips will adversely affect the spray pattern and result in reduced production, poor finish, and wasted material. Replace worn tips immediately.

CLEANUP.

Maintaining a clean the WK501630 is important to ensure trouble-free operation. Flush the WK501630 after each use and store in a dry location. Do not leave the WK501630 or any of its parts in water or solvents.

CLEANUP INSTRUCTIONS FOR USE WITH FLAMMABLE SOLVENTS.

Always flush the WK501630 preferably outside and at least one hose length from spray pump. If collecting flushed solvents in a 4 liter metal container, place it into an empty 20 liter container, then flush solvents. Area must be free of flammable vapors. Follow all cleanup instructions. The sprayer, hose and the WK501630 should be cleaned thoroughly after daily use. Failure to do so permits material to cake, seriously affecting the performance of the

WK501630. Always spray at minimum pressure with the tip and tip guard removed when using mineral spirits or any other solvent to clean the sprayer, hose or the WK501630. Static electricity buildup may result in a fire or explosion in the presence of flammable vapors. Hold the WK501630 firmly against a metal container while flushing.

MAINTENANCE.

Follow all safety precautions as described in the safety precautions section of this manual before proceeding. Refer to the parts list section in this manual for part identification.

MATERIAL COMPATIBILITY.

The WK501630 is compatible with spraying varnishes, lacquers, enamels, primers, polyurethane paints, acrylic paints, plastic paints, acrylic rubber paints, latex paints, temperas, roof coatings, anti-corrosion paints, thick films, and putties.

ENVIRONMENT PROTECTION.

The materials and components that have been used to manufacture this product can be re-used and recycled. Werku is adhered to an Integrated Management System that is in charge of the correct elimination of the residues of this product. Do not eliminate this product with domestic residues. Werku offers to its clients a free collection service of these residues through any of its sale points, or in the collection points established by the Integrated Management System or in the recycling point of your locality.

WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE.

Werku offers a warranty that covers the repair of all defects found due to faults in the materials or manufacture. For this cover to be effective it is necessary for these defects to appear within the validity period. The consumer is entitled to free repair of all defects (shipping costs, labour costs and materials included), either via the repair or by replacement (if necessary, with a later model). In any case, Werku will not accept replacements if these represent a disproportionate cost compared to the cost of repair. This warranty does not affect consumer's rights established by European or national laws. The validity period of this warranty is 3 years. The validity period starts on the date of purchase by the first consumer. This date is shown on the invoice or receipt of purchase. Any claims arising from this warranty must be presented to the Werku distributor or the

Werku Technical Assistance Service. To do so you must present this warranty correctly completed and stamped by the distributor, together with the sales invoice or receipt. To require any information in relation to this warranty, the buyer and/or distributor may contact the Technical Assistance Service by telephone on +34 981 648 119, or by e-mail at info@werku.com. This warranty does not cover defects caused by parts that have worn out from use other types of natural wear, defects caused by failure to observe the instructions for use and operation, or for applications other than those for which this product is intended, abnormal environmental factors, overloading, or unsuitable maintenance or cleaning, faults caused by the use of spare parts, accessories or replacements that are not original Werku parts, if the product has been totally or partially disassembled, modified or repaired by personnel other than that of the Technical Assistance Service or minimum and irrelevant irregularities for suitable use or operation. Repairs and replacements will not extend or renew the validity period of this warranty. The replaced parts will become the property of Werku. If the buyer sends the product to the Technical Assistance Service, and it fails to comply with the conditions of this warranty, all expenses and transportation risks shall be paid by the buyer. This warranty is only valid within the territory of the European Union. The company responsible for the compliance of this warranty is Werku Tools SA.

TECHNICAL ADVICE.

The technical department of Werku is at your disposal to resolve any questions you may have regarding to its products. If you wish to contact our team, send an e-mail to info@werku.com.

DECLARACIÓN CONFORMIDAD CE.

Werku declara que la pistola pintar airless WK501630 cumple las siguientes Directivas y Normativas:
2006/42/EC.
EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, España, 01/09/2025
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Compresor	≥ 1 HP (750 W)
Presión trabajo	80-350 bar
Presión máxima	500 bar
Rosca entrada	NPS 1/4"
Rosca salida	BSP 7/8"
Temperatura trabajo	5-40°C
Temperatura material	40°C
Peso neto	0.5 kg
Presión acústica LpA	≥ 84 dB(A)
Posible variación KpA	≥ 93 dB(A)
Vibración Ah	≥ 0.715 m/s²

PICTOGRAMAS.

-  Leer manual de instrucciones
-  Usar protección ocular
-  Usar protección para los oídos
-  Usar protección para nariz y boca
-  Usar protección para las manos
-  Advertencia superficie caliente
-  Peligro de inyección en la piel

 Conformidad europea

INSTRUCCIONES SEGURIDAD.

La WK501630 está diseñada para funcionar como pistola de pintar airless. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con la WK501630. Si no sigue todas las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura. Los accidentes podrán evitarse en muchos casos dándose cuenta de una situación peligrosa antes de que se produzca, y observando fielmente los procedimientos de seguridad apropiados. No utilice nunca la WK501630 para aplicaciones que no sean las especificadas en este manual. Las operaciones para las que la WK501630 no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.

PRECAUCIONES SEGURIDAD.

Preocúpese por la seguridad. Deben cumplirse todos los reglamentos locales y nacionales relativos a ventilación, prevención de incendios y funcionamiento. Peligro: Lesión causada por inyección. La corriente a alta presión que produce la WK501630 puede perforar la piel y tejidos subcutáneos, pudiendo provocar graves lesiones y posibles amputaciones. Vea a un médico inmediatamente. No trate una lesión causada por inyección como un simple corte. La inyección puede provocar amputaciones. Informe al médico del tipo de material o producto de limpieza con el que se ha producido la lesión. La gama máxima de funcionamiento de la WK501630 es de 500 Bar de presión de líquido. Nunca dirija la WK501630 a ninguna parte del cuerpo. Nunca toque con ninguna parte del cuerpo la corriente de líquido. No toque con ninguna parte del cuerpo ninguna fuga en la manguera. Nunca ponga la mano delante de la WK501630. Los guantes no serán protección suficiente contra una lesión por inyección. Nunca apunte con la WK501630 hacia nadie. Ponga siempre el seguro del gatillo de la WK501630, cierre la bomba y libere toda la presión antes de realizar labores de mantenimiento y reparación, limpiar la boquilla o el protector, cambiar la boquilla o dejar de usarla. La presión no se descargará apagando el motor. La válvula prime/spray (cebar/pulverizar) debe estar en prime para liberar la presión. Consulte el procedimiento para liberar la presión descrito en el manual de la bomba. Mantenga siempre el protector de la boquilla en su sitio mientras pulveriza. El protector de la boquilla ofrece cierta protección

pero principalmente se trata de un dispositivo de advertencia. Quite siempre la boquilla pulverizadora antes de enjuagar o limpiar la WK501630. En la manguera pueden aparecer fugas a causa del desgaste, de retorcimientos o de un mal uso. Una fuga puede proyectar material hacia la piel. Revise siempre la manguera antes de usarla. Nunca use la WK501630 si el seguro del gatillo no funciona o si la protección del mismo no está en su sitio. Todos los accesorios deben cumplir o superar las especificaciones nominales para la gama de presiones de funcionamiento del pulverizador a alta presión. Esto incluye boquillas pulverizadoras, extensiones y manguera. Peligro: El peligro de explosiones a causa de materiales incompatibles puede provocar lesiones graves o daños materiales. No use materiales que contengan lejía o cloro. No use disolventes de hidrocarburo halogenado, como, por ejemplo, lejía, fungicida, cloruro de metileno y tricloroetano. No son compatibles con el aluminio. Contacte con su proveedor para conocer la compatibilidad del material con el aluminio. Peligro: General. Pueden producirse lesiones graves o daños materiales. Lea todas las instrucciones y precauciones de seguridad antes de utilizar la WK501630. No pulverice nunca cerca de fuentes de ignición, p. ej., llamas desnudas, cigarrillos (los puros y pipas también son fuentes de ignición), chispas, hilos y superficies calientes, etc. Utilice equipo respiratorio cuando pulverice con la WK501630. Debe facilitarse al operario una mascarilla protectora. Con el fin de evitar enfermedades relacionadas con el trabajo, debe cumplirse el reglamento del fabricante relativo a los materiales, disolventes y productos de limpieza utilizados al preparar, utilizar y limpiar la WK501630. Es necesaria ropa de protección, guantes, gafas protectoras y, en ciertos casos, crema para proteger la piel. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del material o disolvente. El usuario debe instalar un equipo de extracción con arreglo a las normativas locales. Deben ponerse a tierra los objetos sobre los que se va a pulverizar. Cada vez que vaya a utilizar la WK501630, compruebe antes todas las mangueras en busca de cortes, fugas, abrasión o bultos en la cubierta. Compruebe el movimiento de los acoplamientos y si están dañados. Sustituya inmediatamente una manguera si descubre alguna de estas anomalías. No repare nunca una manguera. Sustitúyala por otra manguera a alta presión puesta a tierra. Al apretar el gatillo, la mano que sujeta la WK501630 experimenta una fuerza de retroceso. La fuerza de retroceso de la WK501630 es especialmente fuerte

cuando se quita la boquilla y se selecciona una presión alta para la bomba de alta presión. Así pues, cuando vaya a limpiar la boquilla, ponga la válvula de control de presión al mínimo. Emplee solamente piezas autorizadas por el fabricante. El usuario asumirá todos los riesgos y toda la responsabilidad cuando utilice piezas que no cumplan con las especificaciones mínimas y dispositivos de seguridad del fabricante de la WK501630. Cualquier descarga electrostática de la WK501630 ha de desviarse a la bomba de alta presión puesta a tierra por medio de la manguera conductora de alta presión, tal como está estipulado. La temperatura máxima de la superficie corresponde a la temperatura admisible del material. Ésta y la temperatura ambiente admisible figuran en el capítulo datos técnicos. Para que no se produzcan chispas de la WK501630, evite esfuerzos de impacto y cualquier trabajo en el aparato con herramientas si se encuentra en una zona con riesgo de explosiones.

RIESGOS RESIDUALES.

Los riesgos residuales son riesgos que no se pueden excluir, incluso cuando la WK501630 se usa para el propósito para el que fue diseñado. En tales casos, las áreas correspondientes a áreas de riesgos residuales se indicarán por medio de señales de advertencia o de prohibición.

Riesgo	Fuente / causa	Impacto	Medidas preventivas	Se puede producir durante
Lesión por inyección	Corriente de líquido atomizado a alta presión	Lesión grave o amputación	NUNCA apunte la pistola a ninguna parte del cuerpo	Configuración, funcionamiento
Explosión o incendio	Electricidad estática o chispas	Lesión grave	Use en área bien ventilada. Conecte la pistola a tierra	Operación
Vapores peligrosos	Vapores peligrosos del material de pulverización	Lesión grave	Use en área bien ventilada. Use una mascarilla	Operación

SEGURIDAD AREA TRABAJO.

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes. No utilice la WK501630 cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales. Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja la WK501630. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control. Mantenga a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo. Cualquiera que entre al área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir despedidos y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.

SEGURIDAD PERSONAL.

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje la WK501630. No use la WK501630 cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja esta herramienta neumática puede causar un daño personal serio.

USE EPIS.

Use gafas de protección según EN166. Use protección auditiva según EN352. Use mascarilla de protección según EN149. Use guantes de protección según EN420 o EN388. Si el tipo de trabajo lo requiere, utilice otros EPIs precisos.

NO TRABAJE DE PUNTILLAS.

Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la WK501630 en situaciones inesperadas.

VISTA ADECUADAMENTE.

No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento. Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

ALMACEN.

Almacene la WK501630 inactiva fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la WK501630 a personas no familiarizadas con la WK501630 o con estas instrucciones. La WK501630 son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

MANTENIMIENTO.

Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la WK501630. La WK501630 se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por WK501630 pobremente mantenidas. Use la WK501630 y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de la WK501630, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la WK501630 para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de

peligro. Haga revisar la WK501630 por un servicio oficial de reparación Werku usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la WK501630 se mantiene.

VERIFICAR CONDICIÓN.

Revise que todos los tornillos de la WK501630 estén perfectamente apretados. En climas fríos o cuando la WK501630 haya estado sin uso durante largo tiempo, deje que la WK501630 se caliente un poco haciéndolo funcionar en vacío unos minutos para permitir una perfecta lubricación de los componentes internos. Asegúrese de que los posibles accesorios instalados están perfectamente asentados en su posición.

ANTES DEL FUNCIONAMIENTO.

Asegúrese siempre antes de utilizar la WK501630 que se encuentra firmemente apoyado. Compruebe que nadie se encuentra bajo la zona de influencia de la WK501630 cuando lleve a cabo trabajos en zonas elevadas. Aleje las manos de las partes móviles de la WK501630. Utilice mangos auxiliares, si se suministran con la WK501630. La pérdida de control puede provocar lesiones personales.

DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.

No deje la WK501630 funcionando sin tenerla bien sujeta. Hágala funcionar cuando esté seguro de que lo tiene plenamente controlada. No apunte con la WK501630 a nadie durante su funcionamiento. Durante la operación, la WK501630 puede producir vibración. Los tornillos pueden ir aflojándose progresivamente pudiendo causar una avería o accidente. Aleje las manos de las partes móviles de la WK501630.

DESPUÉS DEL FUNCIONAMIENTO.

No toque los accesorios instalados en la WK501630 tras su uso. Pueden estar muy calientes y causar una quemadura. Algunos materiales sobre los que se trabaja pueden contener químicos o componentes que pueden ser tóxicos. Tenga cuidado para prevenir la inhalación de estas sustancias o el contacto con la piel. Utilice los EPIs diseñados para prevenir y protegerse de dichas incidencias.

DESCRIPCIÓN PRODUCTO.

La WK501630 ha sido diseñada para la atomización a alta presión de materiales líquidos para pintar. Observe este esquema para familiarizarse con la WK501630 antes de utilizarla.



- A. Boquilla.
- B. Protector boquilla.
- C. Gatillo.
- D. Conducto fluido.
- E. Seguro gatillo.
- F. Empuñadura.
- G. Toma fluido.

INSTRUCCIONES DE USO.

Antes de efectuar la puesta en marcha de la WK501630, es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican. Asimismo, deberán tenerse en cuenta las normas para la prevención de accidentes, los reglamentos y directivas, las leyes y restricciones vigentes para los centros de trabajo. La WK501630 debe de ser utilizada únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.

SEGURO GATILLO.

Ponga siempre el seguro del gatillo (E) cuando no esté usando la WK501630 (1). Para bloquear el gatillo (C), gire el seguro del gatillo (E) hasta su tope (2). Para desbloquear el gatillo (C), tire hacia atrás y gire el seguro del gatillo (E) (3).

CONFIGURACIÓN.

No intente nunca montar, cambiar o limpiar la WK501630, ni la boquilla (A), ni el protector de la boquilla (B) sin liberar antes la presión del sistema de pulverización. Siga el procedimiento para liberar presión descrito en el manual de la WK501630. Use siempre un protector de seguridad para tener mayor protección contra las inyecciones. Tenga en cuenta que el protector de boquilla (B) solo no impedirá la inyección. No corte nunca el protector de

la boquilla (B). Ponga siempre el seguro del gatillo (E) cuando no esté usando la WK501630. Antes de realizar labores de mantenimiento y reparación en la WK501630, consulte los manuales de usuario y tenga en cuenta todas las advertencias. Configure el pulverizador. Consulte las instrucciones del manual de usuario del pulverizador. Conecte una manguera de pulverización a alta presión puesta a tierra en la toma de material de la WK501630. Use dos llaves (una para la WK501630 y la otra para la manguera) y apriete firmemente (4). Con la boquilla (A) y el protector de boquilla (B) quitados de la WK501630, ponga en funcionamiento el pulverizador. Enjuague y prepare el sistema de pulverización de acuerdo con el manual de usuario del pulverizador. Inspeccione el sistema de pulverización con el fin de asegurarse de que todos los racores estén fijos y de que no haya fugas. Ejecute el procedimiento para liberar presión descrito en el manual del pulverizador. Con un bolígrafo u objeto similar, introduzca la junta de la boquilla y colóquela herméticamente en la parte posterior del protector de la boquilla (B) (5). Presione para terminar de ajustarla. Introduzca la boquilla (A) en la ranura del protector de la boquilla (B) (6). Enrosque el protector de la boquilla (B) en la WK501630. Coloque el protector de la boquilla (B) en la posición de pulverización deseada y apriételo firmemente.

FUNCIONAMIENTO.

Asegúrese de que la flecha de la boquilla (A) apunta directamente al punto que se va a pulverizar. Ponga en funcionamiento el pulverizador. Consulte las instrucciones del manual de usuario del pulverizador. Regule la presión de líquido del pulverizador hasta que se haya atomizado por completo la sustancia. Pulverice siempre con la mínima presión necesaria para conseguir el resultado deseado. La boquilla (A) determina el tamaño del patrón de pulverización y de su alcance. Si necesita un mayor alcance, utilice una boquilla más grande en vez de aumentar la presión de líquido.

LIMPIAR BOQUILLA OBSTRUIDA.

Gire la boquilla (A) 180° de modo que la flecha de la empuñadura de la boquilla apunte hacia la dirección contraria de pulverización (7). Apriete una vez el gatillo (C) de la WK501630 para que la presión desatasque la obstrucción. Nunca apriete el gatillo (C) más de una vez estando la boquilla (A) al revés. Repita este procedimiento hasta eliminar la obstrucción de la boquilla (A).

CAMBIO BOQUILLA.

La boquilla (A) pueden quitarse y sustituirse fácilmente sin tener que desmontar la WK501630. Nunca intente cambiar o limpiar la boquilla (A) o el protector de la boquilla (B) sin realizar antes el procedimiento para liberar presión. Ejecute el procedimiento para liberar presión descrito en el manual de usuario del pulverizador. Quite la boquilla (A) de la ranura de su protector de la boquilla (B). Introduzca la nueva boquilla (A) en la ranura del protector de la boquilla (B). La flecha de la empuñadura de la boquilla debe apuntar directamente al punto que se va a pulverizar.

DESMONTAJE JUNTA ESTANQUEIDAD Y JUNTA BOQUILLA.

Desmante de la WK501630 la boquilla (A) y el protector de la boquilla (B). Quite la junta de estanqueidad y la junta de la boquilla de la parte posterior del protector de la boquilla (B) (8).

IDENTIFICACIÓN TAMAÑOS BOQUILLAS.

Para identificar los tamaños de las boquillas, use la siguiente fórmula. En este ejemplo se empleará un tamaño de boquilla 517. El primer dígito multiplicado por dos representa el tamaño del patrón de pulverización al pulverizar a 12" (30 cm) de la superficie de trabajo: $5 \times 2 = 10$ " (25 cm). Los otros dos dígitos representan el diámetro del orificio de la boquilla $17 = 0.017$ " (0.43 mm). Las boquillas de pulverización desgastadas afectarán negativamente al patrón de pulverización, lo que reducirá la producción, empeorará los acabados y desperdiciará material. Sustituya las boquillas desgastadas de inmediato.

LIMPIEZA.

Para que la WK501630 funcione sin problemas, es importante mantenerla limpia. Enjuague la WK501630 cada vez que la use y guárdela en un lugar seco. No deje la WK501630 ni ninguna de sus piezas en agua o disolventes.

INSTRUCCIONES LIMPIEZA CON DISOLVENTES INFLAMABLES.

Enjuague siempre la WK501630 preferiblemente fuera y, al menos, a la distancia de una manguera respecto a la bomba de pulverización. Si recoge disolventes ya usados en un recipiente de metal de 4 litros, colóquelo en un recipiente vacío de 20 litros, a continuación enjuague con disolventes. En la zona no debe haber vapores inflamables. Siga todas las instrucciones de limpieza. El pulverizador, la manguera y la WK501630 deben limpiarse a fondo cada

día después de haberse utilizado, de lo contrario pueden acumularse materiales, lo cual afectará al rendimiento de la WK501630. Pulverice siempre a una presión mínima con la boquilla y el protector de la misma quitados cuando utilice alcoholes minerales o cualquier otro disolvente para limpiar el pulverizador, la manguera o la WK501630. La acumulación de electricidad estática puede provocar incendios o explosiones si hay vapores inflamables. Sujete la WK501630 con firmeza contra un recipiente de metal mientras la enjuaga.

MANTENIMIENTO.

Antes de continuar, siga todas las precauciones de seguridad tal como se describe en el apartado precauciones de seguridad del presente manual. Consulte el apartado lista de piezas del presente manual para identificar los componentes.

COMPATIBILIDAD MATERIALES.

La WK501630 es compatible con el rociado de barnices, lacas, esmaltes, imprimaciones, pinturas de poliuretano, pinturas acrílicas, pinturas plásticas, pinturas de caucho acrílico, pinturas al látex, temple, revestimientos de tejados, pinturas anticorrosivas, películas gruesas y masillas.

PROTECCIÓN MEDIO AMBIENTE.

Los materiales y componentes que han sido utilizados para fabricar este producto pueden ser reutilizados y reciclados. Werku está adherido a un Sistema Integrado de Gestión que se encarga de la correcta eliminación de los residuos de este producto. No elimine este producto en la basura doméstica. Werku ofrece a sus clientes un servicio gratuito de retirada de dichos residuos en cualquiera de sus puntos de venta, en los puntos de recogida establecidos por el Sistema Integrado de Gestión o en los puntos limpios de su localidad.

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO.

Werku ofrece una garantía que cubre la reparación de los defectos que se aprecian debido a fallos en los materiales o en la fabricación. Para ello es imprescindible que los defectos se produzcan dentro del periodo de validez. El consumidor tiene derecho a la reparación gratuita de los defectos (gastos de envío, mano de obra y materiales incluidos), bien mediante la reparación o mediante la sustitución (si es necesario por un modelo posterior). En todo caso, Werku no aceptará sustituciones si estos suponen un coste desproporcionado en comparación

con el coste de reparación. Esta garantía no afecta los derechos del consumidor establecidos por leyes europeas o nacionales. El periodo de validez de esta garantía es de 3 años. El periodo de validez se inicia en la fecha de compra por el primer consumidor. Esta fecha se refleja en la factura o tique de compra. La reclamación en virtud de esta garantía debe de presentarse al distribuidor de Werku o al Servicio de Asistencia Técnica de Werku. Para ello es imprescindible presentar esta garantía debidamente cumplimentada y sellada por el distribuidor, junto con la factura o tique de compra. Para cualquier información referente a esta garantía el comprador y/o el distribuidor puede ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica a través del teléfono +34 981 648 119, o mediante correo electrónico a info@werku.com. Quedan excluido de esta garantía los defectos que han sido causados por piezas desgastadas por el uso u otro tipo de desgaste natural, los defectos que han sido causados por inobservancia o incumplimiento de las instrucciones de uso y funcionamiento, o de aplicaciones no conformes con el uso al que se destina este producto, o de factores medioambientales anormales, o de sobrecarga, de mantenimiento o limpieza inadecuados, defectos que han sido causados por el uso de accesorios, complementos o repuestos que no son piezas originales Werku, si el producto ha sido total o parcialmente desmontado, modificado o reparado por personal ajeno al Servicio de Asistencia Técnica o las irregularidades mínimas e irrelevantes para el uso y funcionamiento adecuado. Las reparaciones y sustituciones no prolongan ni renuevan el plazo de validez de esta garantía. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Werku. Si el comprador remite el producto al Servicio de Asistencia Técnica, no cumpliendo con las condiciones de esta garantía, los gastos y riesgos del transporte corren a cargo del comprador. Esta garantía es válida dentro del territorio de la Unión Europea. La empresa responsable del cumplimiento de esta garantía es Werku Tools SA.

ASESORAMIENTO TÉCNICO.

Werku pone a su disposición su departamento técnico para resolver cualquier duda que pueda surgir sobre sus productos. En caso de que desee establecer contacto con nuestro equipo, remita un correo electrónico a la dirección info@werku.com.

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.

Werku erklärt dass die Airless Farbspritzpistole WK501630 in Übereinstimmung ist mit den folgenden Richtlinien und Normen:

2006/42/EC.

EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Spanien, 01/09/2025

R Yáñez

Werku Tools SA

TECHNISCHE DATEN.

Kompressor	≥ 1 HP (750 W)
Arbeitsdruck	80-350 bar
Maximale Druck	500 bar
Eingangsfaden NPS	NPS 1/4"
Ausgangsfaden BSP	BSP 7/8"
Arbeitstemperatur	5-40°C
Materialtemperatur	40°C
Nettogewicht	0.5 kg
Schalldruck LpA	≥ 84 dB(A)
Schalleistung LwA	≥ 93 dB(A)
Vibration Ah	≥ 0.715 m/s ²

PIKTOGRAMME.



Bedienungsanleitung lesen



Augenschutz tragen



Gehörschutz tragen



Mund- und Nasenschutz tragen



Handschutz tragen



Warnung vor heißer Oberfläche



Gefahr durch Hautinjektion



Europäische Konformität

SICHERHEITSHINWEISE.

Die WK501630 soll als Airless Farbspritzpistole funktionieren. Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit die WK501630 geliefert wurden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Heben Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Unfälle können häufig vermieden werden, wenn man sich im Voraus der Gefährlichkeit einer Situation bewusst ist und die angemessenen Sicherheitsverfahren hundertprozentig einhält. Verwenden Sie die WK501630 niemals zu anderen Zwecken, als zu den in dieser Anleitung aufgeführten. Operationen, für die der WK501630 nicht entwickelt wurde, können eine Gefahr darstellen und zu Verletzungen führen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.

Sicherheit ist oberstes Gebot. Alle lokalen und nationalen Vorschriften zu Belüftung, Brandschutz und Betrieb müssen beachtet werden. Gefahr: Injektionsverletzung. Ein von der WK501630 erzeugter Hochdruckstrahl kann die Haut und das darunterliegende Gewebe durchdringen und zu schweren Verletzungen und möglicherweise Amputationen führen. Behandeln Sie eine Injektionsverletzung nicht wie einen einfachen Schnitt. Eine Injektion kann zu einer Amputation führen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf. Informieren Sie den Arzt über die Art des Beschichtungsmaterials oder Reinigungsmittels, durch das die Verletzung verursacht wurde. Der maximale Betriebsbereich der WK501630 beträgt 500 Bar Flüssigkeitsdruck. Richten Sie die WK501630 niemals auf einen Körperteil. Lassen Sie niemals einen Körperteil den Flüssigkeitsstrahl berühren. Lassen Sie keinen Körper ein Leck im Flüssigkeitsschlauch berühren. Halten Sie niemals die Hand vor die WK501630. Handschuhe bieten keinen Schutz vor Injektionsverletzungen. Richten Sie die WK501630 niemals auf andere Personen. Verriegeln Sie immer den Abzug der WK501630, schalten Sie die Pumpe aus und lassen Sie den Druck vollständig ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, die Düse oder den Schutz reinigen, die Düse wechseln oder die Maschine unbeaufsichtigt lassen. Durch Abschalten des Motors wird kein Druck abgelassen. Um den Druck abzulassen, muss das Ansaug-/Sprühventil auf Ansaugen gestellt werden. Die Druckbegrenzungsdruckangaben

finden Sie in der Pumpenanleitung. Lassen Sie den Düsenschutz beim Sprühen immer an Ort und Stelle. Der Düsenschutz bietet einen gewissen Schutz, dient aber hauptsächlich als Warnvorrichtung. Entfernen Sie die Spritzdüse immer, bevor Sie das System spülen oder reinigen. Der Schlauch kann durch Verschleiß, Knicken und Missbrauch undicht werden. Durch ein Leck kann Material in die Haut gelangen. Überprüfen Sie den Schlauch vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie eine Airless-Pistole niemals ohne Abzugsverriegelung und Abzugsschutz, die ordnungsgemäß installiert und funktionsfähig sind. Alle Zubehörteile müssen für den maximalen Betriebsdruckbereich der WK501630 ausgelegt sein oder diesen überschreiten. Dazu gehören Spritzdüsen, Verlängerungen und Schläuche. Gefahr: Explosionsgefahr durch unverträgliche Materialien kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen. Verwenden Sie keine bleichmittel- oder chlorhaltigen Materialien. Verwenden Sie keine halogenierten Kohlenwasserstofflösungsmittel wie Bleichmittel, Schimmelbekämpfungsmittel oder Methylenchlorid-Trichlorethan. Diese sind nicht mit Aluminium kompatibel. Fragen Sie Ihren Beschichtungsmateriallieferanten nach der Verträglichkeit des Materials mit Aluminium. Gefahr: Allgemein. Die WK501630 kann schwere Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Lesen Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie die WK501630 in Betrieb nehmen. Sprühen Sie niemals in der Nähe von Zündquellen wie offenen Flammen, Zigaretten (auch Zigarren und Pfeifen sind Zündquellen), Funken, heißen Drähten und heißen Oberflächen usw. Tragen Sie beim Sprühen Atemschutz. Der Bediener muss eine Schutzmaske tragen. Um berufsbedingten Erkrankungen vorzubeugen, sind bei der Vorbereitung, dem Umgang mit und der Reinigung der WK501630 die Herstellervorschriften für die verwendeten Materialien, Lösungs- und Reinigungsmittel zu beachten. Zum Schutz der Haut sind Schutzkleidung, Handschuhe, Augenschutz und in bestimmten Fällen Hautschutzcreme erforderlich. Beachten Sie die Warnhinweise und Anweisungen des Beschichtungsmaterial- und Lösungsmittelherstellers. Absauganlagen sind vom Anwender gemäß den örtlichen Vorschriften zu installieren. Die zu besprühenden Objekte müssen geerdet sein. Vor jedem Gebrauch alle Schläuche auf Schnitte, Lecks, Abrieb oder Ausbeulungen der Ummantelung prüfen. Kupplungen auf Beschädigungen oder Bewegung prüfen. Schlauch sofort austauschen, wenn einer dieser Zustände vorliegt. Schlauch

niemals reparieren. Ersetzen Sie ihn durch einen anderen geerdeten Hochdruckschlauch. Das Betätigen des Abzugs verursacht einen Rückstoß auf die Hand, die die WK501630 hält. Der Rückstoß der WK501630 ist besonders stark, wenn die Düse entfernt und an der Airless-Hochdruckpumpe ein hoher Druck eingestellt wurde. Stellen Sie daher beim Reinigen ohne Düse das Druckregelventil auf den niedrigsten Druck ein. Verwenden Sie nur vom Hersteller autorisierte Teile. Der Benutzer übernimmt alle Risiken und die Haftung für die Verwendung von Teilen, die nicht den Mindestspezifikationen und Sicherheitsvorrichtungen des Herstellers der WK501630 entsprechen. Gefahr: Jegliche elektrostatische Entladung der WK501630 ist wie vorgeschrieben über den leitfähigen Hochdruckschlauch zur geerdeten Hochdruckpumpe abzuleiten. Die maximale Oberflächentemperatur entspricht der zulässigen Materialtemperatur. Diese und die zulässige Umgebungstemperatur finden Sie in den technischen Daten. Um die Entstehung von Funken an der WK501630 zu vermeiden, vermeiden Sie Schlagbelastungen und jegliche Arbeiten am Gerät mit Werkzeugen im explosionsgefährdeten Bereich.

RESTRISIKEN.

Restrisiken sind Risiken, die auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung der WK501630 nicht ausgeschlossen werden können. Gegebenenfalls weisen Warn- und Verbotsschilder an den jeweiligen Risikostellen auf bestehende Restrisiken hin.

Gefahr	Quelle/Ursache	Auswirkung	Vorbeugende Maßnahmen	Kann auftreten während
Injektionsverletzung	Staubförmiger, unter Hochdruck stehender Flüssigkeitsstrom	Schwere Verletzung oder Amputation	Richten Sie die Pistole NIEMALS auf Körperteile	Montage, Betrieb
Explosion oder Feuer	Statische Elektrizität oder Funken	Schwere Verletzung	Nur in gut durchlüfteten Bereichen verwenden. Erden Sie die airless Pistole	Betrieb
Gefährliche Dämpfe	Gefährliche Dämpfe aus den Spritzmaterialien	Schwere Verletzung	Nur in gut durchlüfteten Bereichen verwenden Verwenden Maske	Betrieb

EIN SICHERER ARBEITSPLATZ.

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und Dunkelheit sind unfallgefährdet. Betreiben Sie die WK501630 nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden. Halten Sie die WK501630 von Kindern und Neugierigen fern. Ablenkung kann zum Kontrollverlust führen. Halten

Sie Unbeteiligte in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke von Werkstücken oder abgebrochenem Zubehör können wegfliegen und Verletzungen außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT.

Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Arbeit und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit der WK501630 heran. Benutzen Sie die WK501630 nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb dieses Druckluftwerkzeugs kann zu schweren Personenschäden führen.

PSA VERWENDEN.

Tragen Sie eine Schutzbrille gemäß der Norm EN166. Tragen Sie einen Gehörschutz gemäß EN352. Tragen Sie eine Schutzmaske gemäß der Norm EN149. Schutzhandschuhe nach EN420 oder EN388 tragen. Wenn es die Art der Arbeit erfordert, verwenden Sie eine andere präzise PSA.

NICHT AUF ZEHENSPITZEN STEHEND ARBEITEN.

Stehen Sie mit den Füßen fest auf dem Boden und achten Sie darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren. So kontrollieren Sie in unvorhergesehenen Situationen der WK501630 besser.

ANGEMESSENE KLEIDUNG.

Tragen Sie weder lockere Kleidung noch Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von den beweglichen Teilen eingeklemmt werden. Falls Anschlüsse für Entstaubungsvorrichtungen vorhanden sind, gewährleisten Sie, dass diese korrekt angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung dieser Geräte kann Risiken im Zusammenhang mit Staub verringern.

LAGER.

Bewahren Sie die WK501630 außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit der WK501630 oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, die WK501630 zu bedienen. Die WK501630 ist in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.

WARTUNG.

Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung oder Klemmen. Es sind keine Teile gebrochen oder andere Zustände vorhanden, die den Betrieb der Maschine WK501630 beeinträchtigen könnten. Die Maschine WK501630 muss vor dem Gebrauch repariert werden, wenn sie beschädigt ist. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Maschinen der WK501630 verursacht. Verwenden Sie die Maschine WK501630, Zubehör und Werkzeugspitzen usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Typ von Druckluftwerkzeug vorgesehenen Weise, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu entwickelnden Arbeiten. Die Verwendung der Maschine WK501630 für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen. Bitte lassen Sie die Maschine WK501630 von einem offiziellen Werku-Reparaturservice unter Verwendung ausschließlich identischer Ersatzteile warten. Dadurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit der Maschine WK501630 erhalten bleibt.

ZUSTAND ÜBERPRÜFUNG.

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben in der WK501630 perfekt festgezogen sind. In kalten Klimazonen oder wenn die WK501630 längere Zeit nicht verwendet wurde, lassen Sie die WK501630 aufwärmen, indem Sie ihn einige Minuten lang leer laufen lassen, um sicherzustellen, dass alle internen Komponenten perfekt geschmiert sind. Stellen Sie sicher, dass das eventuell installierte Zubehör perfekt sitzt.

VOR BETRIEB.

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die WK501630 fest abgestützt ist. Stellen Sie sicher, dass sich niemand unter Ihnen befindet, wenn Sie die WK501630 in hohen Bereichen verwenden. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen der WK501630 fern. Verwenden Sie Zusatzhandgriffe, sofern diese im Lieferumfang der WK501630 enthalten sind. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.

BEI BETRIEB.

Lassen Sie die WK501630 nicht in Betrieb, ohne dass er fest befestigt ist. Schalten Sie es nur ein, wenn Sie sicher sind, dass Sie die volle Kontrolle darüber haben. Richten Sie die WK501630 während des Gebrauchs nicht auf Personen. Beim Betrieb erzeugt die WK501630 Vibrationen. Die Schrau-

ben können sich nach und nach lösen und möglicherweise Störungen oder Unfälle verursachen. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen der WK501630 fern.

NACH BETRIEB.

Berühren Sie das eventuell in der WK501630 installierte Zubehör nach Gebrauch nicht. Dies kann heiß sein und zu Verbrennungen führen. Einige Materialien, mit denen gearbeitet wird, können Chemikalien oder giftige Bestandteile enthalten. Vermeiden Sie es, diese Substanzen einzuatmen oder mit Ihrer Haut in Berührung zu kommen. Tragen Sie PSA, die zur Vorbeugung und zum Schutz vor solchen Vorfällen entwickelt wurde.

PRODUKTBESCHREIBUNG.

Die WK501630 wurde für die Hochdruck-Zerstäubung von flüssigen Beschichtungstoffen vorgesehen. Machen Sie sich vor der Verwendung anhand dieses Plans mit der WK501630 vertraut.



- A. Düse.
- B. Düsenschutz.
- C. Abzugs.
- D. Flüssigkeitleitung.
- E. Abzugsicherung.
- F. Griff.
- G. Flüssigkeitzulauf.

BEDIENUNGSANLEITUNG.

Bevor Sie die WK501630 in Betrieb nehmen, empfehlen wir Ihnen, alle angegebenen Anweisungen sorgfältig zu lesen. Bitte beachten Sie alle Vorschriften zur Unfallverhütung, Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften, Gesetze und geltenden Beschränkungen für Arbeitsplätze. Die WK501630 darf nur von unterwiesenen Personen und nur für die Zwecke

verwendet werden, für die er konzipiert ist.

ABZUGSICHERUNG.

Bei Nichtgebrauch WK501630 immer die Abzugsicherung (E) einrasten lassen (1). Zum Sperren des Abzugs (C) Abzugsicherung (E) bis zum Anschlag drehen (2). Zum Entsperren des Abzugs (C) Abzugsicherung (E) zurückziehen und drehen (3).

KONFIGURATION.

Die airless-Pistole, die Düse oder den Düsenschutz niemals zerlegen, wechseln oder reinigen, wenn der Druck im Spritzsystem noch nicht entspannt ist. Den Druck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts entspannen. Zum zusätzlichen Schutz gegen eine Injektion stets den Düsenschutz verwenden. Der Düsenschutz allein verhindert jedoch eine Injektion nicht. Niemals den Düsenschutz abschneiden. Wenn die airless-Pistole nicht verwendet wird, den Abzug stets verriegeln. Vor Wartungsarbeiten am Gerät die Betriebsanleitung durcharbeiten und alle Warnhinweise beachten. Das Spritzgerät vorbereiten. Dazu die Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts befolgen. Einen geerdeten airless-Schlauch am zulauf der airless-Pistole anschließen. Den Schlauch mit zwei Schraubenschlüsseln (einem an der airless-Pistole und einem am Schlauch) festziehen (4). Düse und Düsenschutz von der airless-Pistole abbauen und das Spritzgerät in Betrieb nehmen. Das Spritzsystem entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts spülen und vorbereiten. Das Spritzsystem kontrollieren, alle Verschraubungen müssen fest sitzen und es dürfen keine Leckstellen vorhanden sein. Den Druck entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung des Spritzgeräts entspannen. Mit einem Stift oder einem ähnlichen Gegenstand die Düsendichtung und die Dichtung an der Rückseite des Düsenschutzes einsetzen (5). Zur endgültigen Einstellung eindrücken. Die Düse in den Schlitz am Düsenschutz einsetzen (6). Den Düsenschutz in die airless-Pistole einschrauben. Den Düsenschutz in die gewünschte Sprührichtung stellen und festziehen.

BETRIEB.

Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf der Düse (A) direkt auf die zu besprühende Fläche zeigt. Starten Sie das Spritzgerät. Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Spritzgeräts. Passen Sie den Flüssigkeitsdruck des Spritzgeräts an, bis die Substanz vollständig zerstäubt ist. Sprühen Sie

immer mit dem Mindestdruck, der für das gewünschte Ergebnis erforderlich ist. Die Düse (A) bestimmt die Größe des Sprühbilds und dessen Reichweite. Wenn Sie eine größere Reichweite benötigen, verwenden Sie eine größere Düse, anstatt den Flüssigkeitsdruck zu erhöhen.

REINIGEN SIE DIE VERSTOPFTE DÜSE.

Drehen Sie die Düse (A) um 180°, sodass der Pfeil auf dem Düsengriff von der Sprühhichtung (7) weg zeigt. Drücken Sie den Abzug (C) an der Maschine WK501630 einmal, damit der Druck die Verstopfung löst. Drücken Sie den Abzug (C) nie mehr als einmal, wenn die Düse (A) umgedreht ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis die Verstopfung der Düse (A) gelöst ist.

DÜSE WECHSELN.

Die Düse (A) lässt sich leicht ausbauen und ersetzen, ohne die WK501630 zu zerlegen. Versuchen Sie niemals, die Düse (A) oder den Düsenschutz (B) zu wechseln oder zu reinigen, ohne vorher die Druckentlastung durchzuführen. Führen Sie die Druckentlastung wie in der Bedienungsanleitung des Spritzgeräts beschrieben durch. Entfernen Sie die Düse (A) aus dem Schlitz im Düsenschutz (B). Setzen Sie die neue Düse (A) in den Schlitz im Düsenschutz (B) ein. Der Pfeil auf dem Düsengriff muss direkt auf die zu besprühende Stelle zeigen.

DICHTUNG UND DÜSENDICHTUNG ENTFERNEN.

Entfernen Sie die Düse (A) und den Düsenschutz (B) von der WK501630. Entfernen Sie die Dichtung und die Düsendichtung von der Rückseite des Düsenschutzes (B) (8).

DÜSENGRÖÖE BESTIMMEN.

Zur Bestimmung der Düsengröße dient folgende Formel: Bei diesem Beispiel wird eine Düsengröße 517 verwendet. Die erste Ziffer multipliziert mit 2 entspricht der Größe des Sprühbildes in einem Abstand von 12" (30 cm) von der Arbeitsfläche: $5 \times 2 = 10$ (25 cm). Sprühbild Die beiden anderen Ziffern geben den Durchmesser der Düsenöffnung an: $17 = 0.017$ (0.43 mm) Düsenöffnung. Verschlossene Spritzdüsen haben ein schlechteres Sprühbild und führen zu schlechterer Oberflächenqualität, geringerer Produktivität und Vergeudung von Farbe bzw. Lack. Verschlossene Düsen sofort ersetzen.

REINIGUNG.

Die Sauberkeit der WK501630 ist wichtig für einen störungsfreien Betrieb. Spülen Sie die WK501630 nach jedem Gebrauch und lagern Sie sie an einem trockenen Ort. Lassen Sie die WK501630 oder Teile davon nicht in Wasser oder Lösungsmitteln liegen.

REINIGUNGSHINWEISE BEI VERWENDUNG ENTFLAMMBARER LÖSUNGSMITTEL.

Spülen Sie die WK501630 vorzugsweise immer im Freien und mindestens eine Schlauchlänge von der Sprühpumpe entfernt. Wenn Sie gespülte Lösungsmittel in einem 4-Liter-Metallbehälter sammeln, geben Sie diesen in einen leeren 20-Liter-Behälter und spülen Sie dann die Lösungsmittel. Der Bereich muss frei von entzündlichen Dämpfen sein. Befolgen Sie alle Reinigungsanweisungen. Das Spritzgerät, der Schlauch und die WK501630 sollten nach dem täglichen Gebrauch gründlich gereinigt werden. Andernfalls kann Material verklumpen und die Leistung der WK501630 ernsthaft beeinträchtigen. Sprühen Sie immer mit minimalem Druck und entfernen Sie die Spitze und den Spitzenschutz, wenn Sie Lösungsmittel oder andere Lösungsmittel zum Reinigen des Spritzgeräts, des Schlauchs oder der WK501630 verwenden. Statische Elektrizität kann in der Gegenwart von entzündlichen Dämpfen zu einem Brand oder einer Explosion führen. Halten Sie die WK501630 beim Spülen fest gegen einen Metallbehälter.

WARTUNG.

Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Sicherheitshinweise entsprechend dem Abschnitt Sicherheitshinweise in diesem Handbuch beachten. Die Teilenummern finden Sie in der Teileliste dieses Handbuchs.

MATERIALKOMPATIBILITÄT.

Die WK501630 eignet sich zum Spritzen von Lacken, Lacken, Emailen, Grundierungen, Polyurethanfarben, Acrylfarben, Kunststofffarben, Acrylkautschukfarben, Latexfarben, Temperafarben, Dachbeschichtungen, Korrosionsschutzfarben, dicken Folien und Spachtelmassen.

UMWELTSCHUTZ.

Die Materialien und Bauteile, die für die Herstellung dieses Produkts verwendet wurden, können recycelt und wiederverwertet werden. Werku arbeitet mit einem Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem, das die korrekte Entsorgung der Rückstände dieses

Produkts abwickelt. Werfen Sie dieses Produkt nicht in den Haushaltsmüll. Werku bietet seinen Kunden einen kostenlosen Service, um diese Rückstände von einer der Verkaufsstellen, den vom Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem eingerichteten Sammelstellen oder den Abfallsammelstellen Ihrer Gemeinde abzuholen.

GARANTIE UND KUNDENSERVICE.

Werku bietet eine Garantie der die Reparatur von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern umfasst. Damit diese Garantie gewährleistet wird, müssen diese Mängel innerhalb des Gültigkeitszeitraums auftreten. Der Verbraucher hat das Recht auf kostenlose Reparatur von Mängeln (einschl. Versand-, Verarbeitungs- oder Materialkosten), entweder durch Reparatur oder durch Ersatz (falls erforderlich, durch ein späteres Modell). In jedem Fall akzeptiert Werku keinen Ersatz, wenn dieser einen unverhältnismäßigen Aufwand im Vergleich zu den Reparaturkosten darstellt. Diese Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers, die durch europäische oder nationale Gesetze festgelegt sind. Der Gültigkeitszeitraum dieser Garantie beträgt 3 Jahre. Der Gültigkeitszeitraum beginnt ab dem Datum des Kaufes durch den erstmaligen Verbraucher. Dieses Datum ist auf der Rechnung oder dem Kaufbeleg enthalten. Eine Reklamation im Zusammenhang mit dieser Garantie muss dem Werku Händler oder Werku Kundenservice vorgelegt werden. Hierzu muss diese Garantie ordnungsgemäß ausgefüllt, vom Händler gestempelt und zusammen mit der Rechnung oder dem Kaufbeleg vorgelegt werden. Für weitere Informationen zu dieser Garantie können sich der Käufer oder der Händler telefonisch über +34 981 648 119 oder über E-Mail an info@werku.com mit dem Kundenservice in Verbindung setzen. Ausgenommen von dieser Garantie sind Mängel, die infolge von verschlissenen Teilen durch den Gebrauch oder eine andere Art von natürlichem Verschleiß verursacht wurden, Mängel aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßem Betrieb, eine Benutzung, die nicht dem Gebrauch entspricht, für den das Produkt bestimmt ist, ungewöhnliche Umweltfaktoren, Überlastung, unangemessene Wartung oder Reinigung, Mängel aufgrund der Verwendung von Zubehör, Ergänzungen oder Ersatzteilen, die keine Originalteile von Werku sind, wenn das Produkt durch Personal, das nicht zum Kundenservice gehört, ganz oder teilweise auseinander montiert, verändert oder repariert

wurde oder kleine und für den Gebrauch und ordnungsgemäßen Betrieb unwesentliche Unregelmäßigkeiten. Durch Reparaturen und Ersatz wird der Gültigkeitszeitraum für diese Garantie weder verlängert noch neu festgelegt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Werku über. Wenn der Käufer das Produkt an den Kundenservice zurückgibt und dabei nicht die Bedingungen dieser Garantie erfüllt, gehen die Kosten und Gefahren zu Lasten des Käufers. Diese Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union. Das für die Erfüllung der Garantie verantwortliche Unternehmen ist Werku Tools SA.

TECHNISCHE BERATUNG.

Werku stellt Ihnen seine technische Abteilung zur Verfügung, damit Sie alle Fragen, die zu unseren Produkten auftreten könnten, klären können. Wenn Sie sich mit unserem Team in Verbindung setzen möchten, senden Sie eine E-Mail an folgende Adresse: info@werku.com.

DÉCLARATION CONFORMITÉ CE.

Werku déclare que le pistolet peinture airless WK501630 est en conformité avec les suivantes Directives et Normes:
2006/42/EC.
EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Espagne, 01/09/2025

R Yáñez

Werku Tools SA

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

Compresseur	≥ 1 HP (750 W)
Pression travail	80-350 bar
Pression maximale	500 bar
Fil entrée	NPS 1/4"
Fil sortie	BSP 7/8"
Température travail	5-40°C
Température matériau	40°C
Poids net	0.5 kg
Pression acoustique LpA	≥ 84 dB(A)
Pression acoustique LwA	≥ 93 dB(A)
Vibration Ah	≥ 0.715 m/s ²

PICTOGRAMMES.

Lire manuel d'instructions



Porter protection oculaire



Porter protection per le orecchie



Porter protection du nez et bouche



Porter protection des mains



Avertissement de surface chaude



Risque d'injection cutanée



Conformité européenne

CONSIGNES SÉCURITÉ.

La WK501630 est conçu pour fonctionner comme pistolet peinture airless. Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec la WK501630. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour vous y référer ultérieurement. Les accidents peuvent dans de nombreux cas être évités en identifiant les situations dangereuses avant qu'un accident ne se produise et en respectant fidèlement les procédures de sécurité adéquates. N'utilisez jamais la WK501630 dans les cas non spécifiés dans ce manuel. Les opérations pour lesquelles la WK501630 n'a pas été conçu peuvent créer un danger et provoquer des blessures.

PRÉCAUTIONS SÉCURITÉ.

Pensez toujours à votre sécurité. Toutes les réglementations nationales et locales concernant l'aération, la prévention des incendies et le fonctionnement doivent être observées. Risque: Blessure par projection. Un courant de liquide à haute pression produit par la WK501630 peut percer la peau et les tissus sous-cutanés, et entraîner des blessures graves ou même une amputation. N'essayez pas de traiter une blessure par projection comme une simple coupure. Les blessures par projection peuvent entraîner une amputation. Consultez immédiatement un médecin. Indiquez à votre médecin le type de peinture ou d'agent de nettoyage par lequel la blessure a été provoquée. La pression maximale de travail du WK501630 est de 500 Bar. Ne dirigez jamais la WK501630 vers une partie du corps, quelle qu'elle soit. Ne laissez jamais une partie du corps entrer en contact avec le flux de liquide. Ne laissez jamais votre corps au contact d'une fuite dans le tuyau de liquide. Ne placez jamais vos mains devant la WK501630. Les gants ne constituent pas un rempart suffisant contre les blessures par projection. Ne pointez jamais la WK501630 en direction d'une autre personne. Bloquez toujours la gâchette du WK501630, éteignez la pompe et vidangez toute la pression avant toute opération d'entretien, avant de nettoyer une buse ou une protection, avant de changer une buse ou si vous laissez l'appareil sans surveillance. La pression ne s'évacue pas simplement en éteignant le moteur. La manette d'amorceur/pulvérisateur doit être placée en position amorçage pour vidanger la pression. Consultez la procédure de décompression décrite

dans le manuel de la pompe. Conservez toujours la protection de la buse en place lorsque vous pulvérisiez. La protection de la buse fournit une certaine protection mais il s'agit principalement d'un système d'alarme. Enlevez toujours la buse de pulvérisation avant de rincer ou de nettoyer le système. Le tuyau peut présenter des fuites dues à l'usure, aux pincements et aux mauvaises utilisations. Toute fuite peut entraîner une projection de matériau dans la peau. Vérifiez soigneusement le tuyau avant chaque utilisation. N'utilisez jamais la WK501630 sans blocage de gâchette et sans protection de gâchette. Tous les accessoires doivent pouvoir travailler à la pression de travail maximale du pulvérisateur ou au-dessus. Ceci concerne les buses de pulvérisation, la WK501630, les rallonges et le tuyau. Risque: Risque d'explosion dû à des matériaux incompatibles - entraîne des blessures graves ou des dégâts matériels. N'utilisez pas de matériaux contenant de l'eau de javel ou du chlore. N'utilisez pas de solvants à l'hydrocarbure hydrogéné tels que l'eau de javel, les produits anti-moisissure, le chlorure de méthylène et le trichloéthane. Ils ne sont pas compatibles avec l'aluminium. Prenez contact avec le fournisseur d'enduits pour plus d'informations concernant la compatibilité du matériau avec l'aluminium. Risque: Généralités. Peut entraîner des blessures sévères ou des dégâts matériels. Lisez attentivement toutes les instructions et les consignes de sécurité avant de faire fonctionner la WK501630. Ne pulvérisiez jamais à proximité de sources d'ignition: flammes nues, cigarettes (les cigares et pipes sont également des sources d'ignition), étincelles, fils chauds et surfaces chaudes, etc. Portez un équipement de protection des voies respiratoires lors de la pulvérisation. L'opérateur doit porter un masque de protection. Pour prévenir les accidents de travail, il est indispensable de respecter les instructions du fabricant concernant les matériaux, les solvants et les agents nettoyants lors de la préparation, du travail et du nettoyage du WK501630. Il est nécessaire de porter des vêtements de protection, des protections oculaires et, dans certains cas, une crème de protection de la peau. Suivez attentivement les avertissements et con-signes du fabricant du matériau et du solvant. Un équipement d'extraction doit être installé par l'utilisateur conformément aux réglementations locales en vigueur. Les objets à pulvériser doivent être reliés à la masse. Avant chaque utilisation, vérifiez que les tuyaux ne présentent ni coupures, ni fuites, ni signes d'abrasion ou de renflement du revêtement. Vérifiez l'état et le mouvement des rac-

cords. Remplacez immédiatement les tuyaux s'ils sont en mauvais état. Ne réparez jamais un tuyau; remplacez-le par un tuyau à haute pression relié à la masse. Lorsque vous appuyez sur la détente, il se produit un mouvement de recul de la main qui tient les outils airless . Le recul du WK501630 est particulièrement puissant lorsque la buse a été démontée et lorsque la pompe airless à haute pression a été réglée sur une pression élevée. Par conséquent, lors du nettoyage sans buse, réglez la valve de contrôle de la pression sur la pression minimale. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. L'utilisateur assume tous les risques s'il utilise des pièces qui ne correspondent pas aux spécifications minimales et aux dispositifs de sécurité du fabricant du WK501630. Toute décharge d'électricité statique du WK501630 doit être dérivée vers la pompe à haute pression reliée à la masse par le tuyau conducteur à haute pression, comme indiqué. La température superficielle maximale correspond à la température admissible du produit. Ces dernières ainsi que la température ambiante admissible sont indiquées au chapitre caractéristiques techniques. Pour être certain que la WK501630 ne produise d'étincelles, évitez les chocs et tout travail sur l'unité avec des outils dans la zone explosive.

RISQUES RÉSIDUELS.

Les risques résiduels sont des risques qui ne peuvent être exclus, même lorsque la WK501630 est utilisé aux fins prévues. Dans de tels cas, les endroits affectés par les risques résiduels seront indiqués à l'aide d'avertissements et/ou de panneaux d'interdiction.

Risque	Source / Cause	Incidence	Mesures préventives	Peut survenir pendant
Blessure par injection	Flot de produit pulvérisé à haute pression	Blessure grave ou amputation	Ne JAMAIS pointer le pistolet vers une partie du corps	Montage, utilisation
Explosion ou incendie	Électricité statique ou étincelles	Blessure grave	Utiliser le pistolet dans un endroit bien aéré. Mettre à la terre le pistolet	Utilisation
Vapeurs dangereuses	Vapeurs dangereuses du produit à pulvériser	Blessure grave	Utiliser le pistolet dans un endroit bien aéré. Se servir d'un masque	Utilisation

SÉCURITÉ ZONE TRAVAIL.

Conservez la zone de travail rangée et bien éclairée. Les zones mal rangées et mal éclairées sont sources d'accidents. N'utilisez pas la WK501630 à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux. Maintenez les enfants et les curieux éloignés pendant que vous manipulez la WK501630. Les distractions peuvent

être sources d'une perte de contrôle. Gardez les spectateurs à une distance sécuritaire de la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce de travail ou d'un accessoire cassé peuvent s'envoler et causer des blessures au-delà de la zone de travail immédiate.

SÉCURITÉ PERSONNELLE.

Soyez vigilant et attentif à ce que vous faites et faites appel à votre bon sens quand vous manipulez la WK501630. N'utilisez pas la WK501630 vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction pendant que vous manipulez cet outil pneumatique peut vous causer de graves blessures corporelles.

UTILISEZ DES EPI.

Utilisez des lunettes de protection conformes à EN166. Utilisez une protection auditive selon EN352. Utilisez un masque de protection conforme à EN149. Utilisez des gants de protection selon EN420 ou EN388. Si le type de travail l'exige, utiliser d'autres EPI précis.

NE TRAVAILLEZ PAS SUR LA POINTE DES PIEDS.

Maintenez vos pieds bien à plat sur le sol et conservez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler la WK501630 en cas d'imprévu.

HABILLEZ-VOUS EN CONSÉQUENCE.

Ne portez pas de vêtements flottants ou des bijoux. Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement. S'il existe des dispositifs pour la connexion de moyens d'extraction et de ramassage de la poussière, assurez-vous qu'ils soient branchés et qu'ils fonctionnent correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

ESPACE RANGEMENT.

Conservez le WK501630 hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec son utilisation ou avec ces instructions manipuler le WK501630. Le WK501630 est dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

ENTRETIEN.

Vérifiez que les pièces mobiles ne sont ni mal alignées ni grippées, qu'elles ne présentent aucune pièce cassée ou autre problème susceptible d'affecter le fonctionnement du WK501630. En cas de dommage, réparez le WK501630 avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par un WK501630 mal entretenu. Utilisez le WK501630, ses accessoires, ses embouts, etc. conformément aux présentes instructions et de la manière prévue pour le type d'outil pneumatique concerné, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation du WK501630 pour des applications autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses. Veuillez faire entretenir le WK501630 par un service de réparation agréé Werku en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira la sécurité du WK501630.

VÉRIFICATION ÉTAT.

Vérifiez que toutes les vis de la WK501630 sont parfaitement bien serrées. Sous des climats froids ou quand la WK501630 n'a pas été utilisé depuis longtemps, laissez la WK501630 se réchauffer un peu en le faisant fonctionner à vide pendant quelques minutes afin de permettre une parfaite lubrification de ses composants internes. Assurez-vous que les possibles accessoires installés sont bien à leur place.

AVANT LE FONCTIONNEMENT.

Avant d'utiliser la WK501630, assurez-vous qu'il est fermement calé. Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone d'action de la WK501630 quand vous effectuez des travaux dans des zones en hauteur. Gardez vos mains éloignées des pièces mobiles de la WK501630. Utilisez des poignées auxiliaires, si elles sont fournies avec la WK501630. La perte de contrôle peut entraîner des blessures.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT.

Ne faites pas fonctionner la WK501630 s'il n'est pas bien maintenu. Faites-le fonctionner quand vous êtes sûr de le contrôler totalement. Ne dirigez pas la WK501630 vers qui que ce soit pendant le fonctionnement. Pendant l'opération, la WK501630 peut produire des vibrations. Les vis peuvent se dévisser petit à petit, ce qui peut provoquer une panne ou un accident. Éloignez vos mains des pièces mobiles de la WK501630.

FIN LE FONCTIONNEMENT.

Ne touchez pas les accessoires installés sur la WK501630 après son utilisation. Ils peuvent être très chauds et causer des brûlures. Certains matériaux sur lesquels vous travaillez peuvent contenir des substances chimiques ou des composants toxiques. Soyez attentif à ne pas inhaler ces substances et à ce que votre peau ne soit pas en contact avec. Utilisez les EPI conçus pour prévenir et vous protéger de ce type d'accidents.

DESCRIPTION PRODUIT.

La WK501630 a été conçue pour effectuer des travaux de pulvériser à haute pression des matériaux de revêtement liquides. Observez ce schéma pour vous familiariser avec la WK501630 avant de l'utiliser.



- A. Buse.
- B. Porte-buse.
- C. Gâchette.
- D. Conduit fluide.
- E. Verrouillage gâchette.
- F. Poignée.
- G. Entrée fluide.

NOTICE UTILISATION.

Avant de démarrer la WK501630, il est recommandé de lire complètement et minutieusement toutes les instructions ci-dessous. Vous devrez également tenir compte des normes de prévention des accidents, des règlements et des directives ainsi que des lois et restrictions en vigueur pour les centres de travail. La WK501630 doit être utilisée uniquement par des personnes adéquatement formées à son maniement et respectant exclusivement les applications ici prévues.

VERROUILLAGE GÂCHETTE.

Enclenchez toujours le verrouillage de la gâchette (E) lorsque vous n'utilisez pas la WK501630 (1). Pour verrouiller la gâchette (C), tournez le verrouillage de la gâchette (E) jusqu'en butée (2). Pour déverrouiller la gâchette (C), tirez et tournez le verrouillage de la gâchette (E) (3).

INSTALLATION.

N'essayez jamais d'assembler, de changer ou de nettoyer le WK501630, la buse (A) ou le porte-buse (B) sans avoir au préalable dépressurisé le système de pulvérisation. Suivez la procédure de dépressurisation décrite dans le manuel du WK501630. Utilisez toujours un protège-buse pour une protection supplémentaire contre les injections. Notez que le porte-buse (B) seul n'empêche pas l'injection. Ne coupez jamais le porte-buse (B). Réglez toujours le verrouillage de la gâchette (E) lorsque vous n'utilisez pas la WK501630. Avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de réparation sur la WK501630, consultez les manuels d'utilisation et tenez compte de tous les avertissements. Configurez le pulvérisateur. Consultez le manuel d'utilisation du pulvérisateur pour obtenir des instructions. Raccordez un tuyau de pulvérisation haute pression relié à la terre à l'entrée de produit du WK501630. Utilisez deux clés (une pour la WK501630 et une pour le tuyau) et serrez fermement (4). Une fois la buse (A) et le porte-buse (B) retirés du WK501630, faites fonctionner le pulvérisateur. Rincez et amorcez le système de pulvérisation conformément au manuel d'utilisation du pulvérisateur. Inspectez le système de pulvérisation pour vous assurer que tous les raccords sont bien fixés et qu'il n'y a pas de fuites. Suivez la procédure de décompression décrite dans le manuel d'utilisation du pulvérisateur. À l'aide d'un stylo à bille ou d'un objet similaire, insérez le joint de buse et placez-le fermement à l'arrière du porte-buse (B) (5). Appuyez pour serrer complètement. Insérez la buse (A) dans la rainure du porte-buse (B) (6). Vissez le porte-buse (B) sur la WK501630. Positionnez le porte-buse (B) dans la position de pulvérisation souhaitée et serrez fermement.

FONCTIONNEMENT.

Assurez-vous que la flèche sur la buse (A) pointe directement vers la zone à pulvériser. Démarrez le pulvérisateur. Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations. Ajustez la pression du produit jusqu'à ce que la substance soit entièrement atomisée. Pulvérisez toujours avec la pression minima-

le nécessaire pour obtenir le résultat souhaité. La buse (A) détermine la taille du jet et sa portée. Pour une portée plus importante, utilisez une buse plus grande plutôt qu'une pression plus élevée.

NETTOYER BUSE BOUCHÉE.

Tournez la buse (A) de 180° de manière à ce que la flèche sur la poignée soit dirigée dans le sens opposé au jet (7). Appuyez une fois sur la gâchette (C) du WK501630 pour permettre à la pression de déboucher le jet. N'appuyez jamais plusieurs fois sur la gâchette (C) lorsque la buse (A) est à l'envers. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le jet soit débouché.

REMPACEMENT BUSE.

La buse (A) peut être facilement retirée et remplacée sans démonter la WK501630. Ne tentez jamais de changer ou de nettoyer la buse (A) ou le porte-buse (B) sans avoir préalablement effectué la procédure de décompression. Suivez la procédure de décompression décrite dans le manuel d'utilisation du pulvérisateur. Retirez la buse (A) de la fente du porte-buse (B). Insérez la nouvelle buse (A) dans la fente du porte-buse (B). La flèche sur la poignée de la buse doit pointer directement vers la zone à pulvériser.

DÉMONTAGE JOINT ET JOINT BUSE.

Retirez la buse (A) et le porte-buse (B) du WK501630. Retirez le joint d'étanchéité et le joint de buse à l'arrière du porte-buse (B) (8).

IDENTIFICATION TAILLES BUSE.

Pour identifier les tailles de buse, utilisez la formule suivante. Une taille de buse 517 est utilisée dans cet exemple. Le premier chiffre multiplié par deux représente la taille du schéma de pulvérisation lorsque vous pulvérisiez à une distance d'environ 12" (30 cm) de la surface de travail: $5 \times 2 = 10$ " (25 cm) schéma de pulvérisation. Les deux chiffres suivants représentent le diamètre de l'orifice de la buse: $17 = 0.017$ " (0.43 mm) orifice. Des buses de pulvérisation usées peuvent produire un schéma de pulvérisation de mauvaise qualité et par conséquent entraîner une production réduite, une mauvaise qualité de finition et du gaspillage de produits. Remplacez immédiatement les buses usées.

NETTOYAGE.

Il est très important de veiller à la propreté du WK501630 pour garantir un fonctionnement sans problème. Rincez la WK501630 après chaque utili-

sation et rangez-le dans un endroit sec. Ne laissez pas la WK501630 ou une de ses pièces dans de l'eau ou des solvants.

CONSIGNES NETTOYAGE LORS UTILISATION AVEC SOLVANTS INFLAMMABLES.

Rincez toujours la WK501630 de préférence à l'extérieur et au moins à une longueur de tuyau de la pompe de pulvérisation. Si vous recueillez les solvants vidangés dans un conteneur en métal du 4 litres, placez celui-ci dans un conteneur vide du 20 litres, puis vidangez les solvants. La zone doit être totalement débarrassée des vapeurs inflammables. Respectez toutes les consignes de nettoyage. Le pulvérisateur, le tuyau et la WK501630 doivent être soigneusement nettoyés tous les jours, après utilisation. Le non-respect de cette consigne de nettoyage peut entraîner une accumulation du produit pulvérisé et donc une diminution considérable des performances de la WK501630. Pulvérisez toujours à la pression minimale lorsque la buse du pistolet airless et la protection de la buse sont absentes, lorsque vous utilisez des essences minérales ou d'autres solvants pour nettoyer le pulvérisateur, le tuyau ou la WK501630. L'accumulation d'électricité statique peut entraîner un incendie ou une explosion en présence de vapeurs inflammables. Tenez la WK501630 fermement contre un conteneur en métal pendant le rinçage.

ENTRETIEN.

Respectez attentivement toutes les consignes de sécurité du paragraphe consignes de sécurité de ce manuel avant de travailler. Consultez le chapitre liste de pièces de ce manuel pour identifier toutes les pièces.

COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX.

La WK501630 est compatible avec la pulvérisation de vernis, laques, émaux, impressions, peintures de polyuréthane, peintures acryliques, peintures plastiques, peintures au caoutchouc acrylique, peintures au latex, détrempe, revêtements de toits, peintures anticorrosives, pellicules épais et mastics.

PROTECTION ENVIRONNEMENT.

Les matériaux et composants utilisés pour fabriquer ce produit peuvent être réutilisés et recyclés. Werku a adhéré à un Système Intégré de Gestion qui se charge de l'élimination correcte des résidus de ce produit. Ne jetez pas ce produit dans les ordures domestiques. Werku propose à ses clients un

service gratuit de collecte de ces résidus dans tous ses points de vente, dans les points de collecte listés par le Système Intégré de Gestion ou dans les points de collecte de votre commune.

GARANTIE ET SERVICE TECHNIQUE.

Werku offre une garantie qui couvre la réparation des défauts résultant de défaillances dans le matériel ou la fabrication. Pour cela, les défauts doivent être constatés pendant la période de validité. Le consommateur a droit à la réparation gratuite des défauts (frais envoi, main d'œuvre et matériaux inclus), au moyen de la simple réparation ou par remplacement (le cas échéant, par un modèle postérieur). Dans tous les cas, Werku n'acceptera pas les remplacements s'ils représentent un coût disproportionné par rapport au coût de la réparation. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur établis par les lois européennes ou nationales. La période de validité de cette garantie est de 3 ans. La période de validité débute à la date d'achat par le premier consommateur. Cette date figure sur la facture ou le ticket de caisse. Les réclamations en vertu de cette garantie doivent être présentées au distributeur de Werku ou au Service d'Assistance Technique de Werku. Pour cela, il est indispensable de présenter cette garantie dûment complétée et tamponnée par le distributeur, accompagnée de la facture ou du ticket d'achat. Pour toute information relative à cette garantie, l'acheteur et/ou le distributeur peut contacter le Service d'Assistance Technique au +34 981 648 119, ou par courrier électronique à info@werku.com. Sont exclus de cette garantie les défauts causés par des pièces usées résultant d'une utilisation naturelle, les défauts causés par le non respect ou la mauvaise application de la notice d'utilisation ou par une utilisation non conforme à celle à laquelle est destiné ce produit, par des facteurs environnementaux anormaux ou une surcharge, un entretien ou un nettoyage inadéquats, les défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Werku et si le produit a été totalement ou partiellement démonté, modifié ou réparé par du personnel autre que celui du Service d'Assistance Technique, ou s'il s'agit d'irrégularités minimales et insignifiantes pour une utilisation et un fonctionnement adéquats. Les réparations et remplacements ne prolongent ni ne renouvellent le délai de validité de cette garantie. Les pièces remplacées sont la propriété de Werku. Si l'acheteur remet le produit au Service d'Assistance Technique en ne remplissant

pas les conditions de cette garantie, les frais et risques du transport seront à sa charge. Cette garantie est valable sur le territoire de l'Union Européenne. L'entreprise responsable de l'application de cette garantie est Werku Tools SA.

ASSISTANCE TECHNIQUE.

Werku met à votre disposition son service technique pour répondre à toutes les questions sur ses produits. Si vous souhaitez contacter notre équipe, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: info@werku.com.

DICHIARAZIONE CONFORMITÀ CE.

Werku dichiara che le pistola spruzzo airless WK501630 è conforme con le seguenti Direttive e Norme:
2006/42/EC.
EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Spagna,01/09/2025
R Yáñez
Werku Tools SA

CARATTERISTICHE TECNICHE.

Compressore	≥ 1 HP (750 W)
Pressione lavoro	80-350 bar
Pressione massima	500 bar
Filetto ingresso	NPS 1/4"
Filetto uscita	BSP 7/8"
Temperatura lavoro	5-40°C
Temperatura materiale	40°C
Peso netto	0.5 kg
Pressione sonora LpA	≥ 84 dB(A)
Possibile variazione LwA	≥ 93 dB(A)
Vibrazione Ah	≥ 0.715 m/s²

PITTOGRAMMI.

-  Leggere manuale di istruzioni
-  Indossare protezione per gli occhi
-  Indossare protezioni per orecchie
-  Indossare protezioni per naso e bocca
-  Indossare protezioni per le mani
-  Avviso superficie calda
-  Pericolo di iniezione cutanea

 Conformità europea

ISTRUZIONI SICUREZZA.

La WK501630 è progettato per essere usato come le pistola spruzzo airless. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con la WK501630. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future. Gli incidenti possono spesso essere evitati prendendo coscienza di una potenziale situazione di pericolo prima che essa si verifichi e seguendo le procedure di sicurezza adeguate. Non utilizzare mai la WK501630 in casi non specificati in questo manuale. Le operazioni per le quali la WK501630 non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali.

MISURE SICUREZZA.

Sii attento alla sicurezza. Devono essere osservate tutte le normative locali e nazionali che disciplinano la ventilazione, la prevenzione incendi e il funzionamento. Pericolo: lesioni da iniezione. Un flusso ad alta pressione prodotto dalla WK501630 può perforare la pelle e i tessuti sottostanti, causando gravi lesioni e possibili amputazioni. Non trattare una lesione da iniezione come un semplice taglio. L’iniezione può portare all’amputazione. Rivolgiti immediatamente a un medico. Informare il medico del tipo di materiale di rivestimento o detergente con cui è stata causata la lesione. Il campo operativo massimo della WK501630 è una pressione del fluido di 500 Bar. Non puntare mai la WK501630 su nessuna parte del corpo. Non consentire mai a nessuna parte del corpo di toccare il flusso del fluido. Non permettere al corpo di toccare una perdita nel flessibile del fluido. Non mettere mai la mano davanti alla WK501630. I guanti non forniranno protezione contro una lesione da iniezione. Non puntare mai la WK501630 verso qualcun altro. Bloccare sempre il grilletto della la WK501630, spegnere la pompa e rilasciare tutta la pressione prima di effettuare interventi di manutenzione, pulire l’ugello o la protezione, sostituire l’ugello o lasciarlo incustodito. La pressione non verrà rilasciata spegnendo il motore. La valvola di adescamento/spruzzatura deve essere girata su adescamento per scaricare la pressione. Fare riferimento alla pressione di scarico della pressione descritta nel manuale della pompa. Tenere sempre la protezione dell’ugello in posizione durante la spruzzatura. La protezione della punta fornisce una certa protezione ma è principalmente un dispo-

sitivo di avvertimento. Rimuovere sempre l'ugello di spruzzatura prima di lavare o pulire la WK501630. Il tubo può sviluppare perdite dovute a usura, attorcigliamento e uso improprio. Una perdita può iniettare materiale nella pelle. Ispezionare il tubo prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mai la WK501630 senza la sicura del grilletto e la protezione del grilletto in posizione e in buone condizioni. Tutti gli accessori devono essere classificati pari o superiori al campo di pressione massima di esercizio della pistola airless. Ciò include ugelli, prolunghe e tubo flessibile. Pericolo: il rischio di esplosione dovuto a materiali incompatibili causerà lesioni gravi o danni materiali. Non utilizzare materiali contenenti candeggina o cloro. Non utilizzare solventi a base di idrocarburi alogenati come candeggina, antimuffa, cloruro di metilene, tricloroetano. Non sono compatibili con l'alluminio. Contattare il fornitore del materiale di rivestimento per informazioni sulla compatibilità del materiale con l'alluminio. Pericolo: Generale. Questa pistola airless può causare lesioni gravi o danni materiali. Leggere tutte le istruzioni e le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare la WK501630. Non spruzzare mai vicino a fonti di ignizione; ad es. fiamme libere, sigarette (anche sigari e pipe sono fonti di ignizione), scintille, fili e superfici calde, ecc. Indossare dispositivi respiratori durante la spruzzatura. L'operatore deve essere munito di mascherina protettiva. Al fine di prevenire malattie legate al lavoro, durante la preparazione, l'uso e la pulizia della WK501630 devono essere osservate le norme del produttore relative ai materiali, ai solventi e ai detergenti utilizzati. Per proteggere la pelle sono necessari indumenti protettivi, guanti, occhiali e, in alcuni casi, creme protettive per la pelle. Seguire le avvertenze e le istruzioni del produttore del materiale di rivestimento e del solvente. L'attrezzatura di estrazione deve essere installata dall'utente in conformità con le normative locali. Gli oggetti da spruzzare devono essere collegati a terra. Prima di ogni utilizzo, controllare tutti i tubi per tagli, perdite, abrasioni o rigonfiamenti della copertura. Verificare la presenza di danni o movimento dei giunti. Sostituire immediatamente il tubo se esiste una di queste condizioni. Non riparare mai un tubo flessibile. Sostituirlo con un altro flessibile ad alta pressione collegato a terra. Tirare il grilletto provoca una forza di rinculo alla mano che impugna la WK501630. La forza di rinculo della WK501630 è particolarmente potente quando la punta è stata rimossa ed è stata impostata un'alta pressione sulla

pompa ad alta pressione airless. Pertanto, durante la pulizia senza punta, impostare la valvola di controllo della pressione sulla pressione più bassa. Utilizzare solo parti autorizzate dal produttore. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità quando utilizza parti che non soddisfano le specifiche minime e i dispositivi di sicurezza del produttore della WK501630. Pericolo: Qualsiasi scarica di elettricità statica dalla WK501630 deve essere deviata alla pompa ad alta pressione collegata a terra tramite il tubo ad alta pressione conduttivo come stabilito. La temperatura superficiale massima corrisponde alla temperatura del materiale consentita. Questa e la temperatura ambiente consentita sono riportate nei dati tecnici. Per evitare la generazione di scintille della WK501630, evitare sollecitazioni da impatto ed eventuali interventi sull'unità con utensili nell'area a rischio di esplosione.

RISCHI RESIDUI.

I rischi residui sono rischi che non possono essere esclusi, anche quando la WK501630 viene utilizzata per lo scopo previsto. In tali casi saranno segnalate mediante cartelli di segnalazione e/o divieto le aree di competenza degli effettivi rischi residui.

Rischio	Fonte / Causa	Impatto	Misure preventive	Può verificarsi durante
Lesione iniezione	Flusso di fluido atomizzato ad alta pressione	Lesioni gravi o amputazione	Non puntare MAI la pistola su nessuna parte del corpo	Installazione, funzionamento
Esplosione o incendio	Elettricità statica o scintille	Lesione grave	Utilizzare un'area ben ventilata. Mettere a terra pistola airless	Operazione
Vapori pericolosi	Vapori pericolosi dal materiale spray	Lesione grave	Utilizzare un'area ben ventilata. Usa la maschera	Operazione

SICUREZZA AREA LAVORO.

Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e buie possono incrementare la possibilità di incidenti. Non usare la WK501630 vicino a materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare questi materiali. Tenere lontani bambini e curiosi mentre si utilizza la WK501630. Le distrazioni possono causare perdita di controllo. Tenere i pedoni a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione personale. Frammenti del pezzo da lavorare o un accessorio rotto possono volare via e causare lesioni al di fuori dell'area operativa immediata.

SICUREZZA PERSONALE

Stai attento, osserva cosa stai facendo e usa il buon senso quando utilizzi la WK501630. Non utilizzare la WK501630 quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di distrazione durante l'utilizzo questo utensile pneumatico può causare gravi lesioni personali.

INDOSSARE DPI.

Indossare occhiali protettivi secondo EN166. Indossare protezioni acustiche secondo EN352. Indossare una maschera protettiva secondo EN149. Indossare guanti protettivi secondo EN420 o EN388. Se il tipo di lavoro lo richiede, utilizzare altri DPI precisi.

NON LAVORARE IN PUNTA DI PIEDI.

Tenere i piedi ben saldi a terra e mantenere l'equilibrio in ogni momento. Questo permette un migliore controllo della WK501630 in situazioni impreviste.

VESTIRSI ADEGUATAMENTE.

Non indossare abiti ampi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontano dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. In presenza di dispositivi per collegare i mezzi di estrazione e di raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

DEPOSITO.

Conservare il WK501630 fuori dalla portata dei bambini e non consentirne l'uso a persone che non abbiano familiarità con il WK501630 o con queste istruzioni. Il WK501630 è pericoloso se utilizzato da utenti non addestrati.

MANUTENZIONE.

Controllare che le parti mobili non siano disallineate o inceppate, che non vi siano parti rotte o altre condizioni che possano compromettere il funzionamento del WK501630. Il WK501630 deve essere riparato prima dell'uso in caso di danneggiamento. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione del WK501630. Utilizzare il WK501630, gli accessori, le punte degli utensili, ecc. secondo queste istruzioni e nel modo previsto per il tipo specifico di utensile pneumatico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro che si svilupperà. L'utilizzo del WK501630 per applicazioni diverse da quelle

previste potrebbe causare situazioni pericolose. Si prega di far revisionare il WK501630 da un centro di riparazione ufficiale Werku utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà la sicurezza del WK501630.

CONTROLLO CONDIZIONI.

Controllare che tutte le viti di la WK501630 siano ben serrate. Quando fa freddo o quando la WK501630 è stata fuori uso per molto tempo, lasciate che la WK501630 si riscaldi un po' facendolo girare al minimo per qualche minuto, al fine di permettere una perfetta lubrificazione dei componenti interni. Assicuratevi che tutti gli accessori installati siano perfettamente in posizione.

PRIMA FUNZIONAMENTO.

Prima di usare la WK501630, assicurarsi sempre che sia appoggiata in modo stabile. Assicurarsi che nessuno si trovi sotto l'area di influenza di la WK501630 quando si eseguono lavori in aree elevate. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento di la WK501630. Utilizzare le impugnature ausiliarie, se fornite con la WK501630. La perdita di controllo può causare lesioni personali.

DURANTE FUNZIONAMENTO.

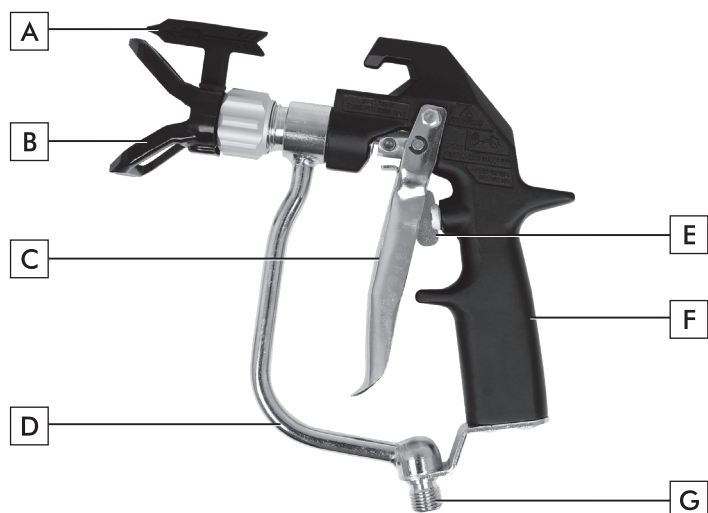
Non lasciare la WK501630 in funzione senza che sia saldamente assicurata. Azionare la WK501630 quando si è sicuri di averne il pieno controllo. Non puntare la WK501630 verso nessuno durante il funzionamento. Durante il funzionamento, la WK501630 può vibrare. Le viti possono gradualmente allentarsi, il che può causare un guasto o un incidente. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento di la WK501630.

FINE FUNZIONAMENTO.

Non toccare gli accessori installati sul WK501630 dopo l'uso. Possono essere molto caldi e causare un'ustione. Alcuni materiali su cui si lavora possono contenere sostanze chimiche o componenti che possono essere tossici. Fare attenzione ad evitare l'inalazione di queste sostanze o il contatto con la pelle. Utilizzare i DPI progettati per prevenire e proteggere da tali eventi.

DESCRIZIONE PRODOTTO.

La WK501630 è stata progettata per l'atomizzazione ad alta pressione di materiali di rivestimento liquidi. Consultare questo piano per familiarizzare con la WK501630 prima dell'uso.



- A. Ugello.
- B. Protezione ugello.
- C. Grilletto.
- D. Condotto fluido.
- E. Blocco grilletto.
- F. Maniglia.
- G. Ingresso fluido.

ISTRUZIONI USO.

Prima di mettere in funzione la WK501630, si consiglia di leggere tutte le istruzioni completamente e attentamente. Devono essere rispettate anche le norme, i regolamenti e le direttive di prevenzione degli incidenti, le leggi e le restrizioni in vigore sul posto di lavoro. La WK501630 suzione senza fili può essere usata solo da persone che sono state adeguatamente istruite sul suo funzionamento e solo per lo scopo previsto.

BLOCCO GRILLETTO.

Inserire sempre il blocco del grilletto (E) quando non si utilizza la WK501630 (1). Per bloccare il grilletto (C), ruotare il blocco del grilletto (E) fino all'arresto (2). Per sbloccare il grilletto (C), tirare indietro e ruotare il blocco del grilletto (E) (3).

IMPOSTARE.

Non tentare mai di montare, sostituire o pulire la WK501630, l'ugello (A) o la protezione dell'ugello (B) senza prima aver scaricato la pressione nel sistema di spruzzatura. Seguire la procedura di scarico della pressione descritta nel manuale della WK501630. Utilizzare sempre una protezione di sicurezza per una maggiore protezione contro le iniezioni. Si noti che la protezione dell'ugello (B) da sola non impedisce l'iniezione. Non tagliare mai la

protezione dell'ugello (B). Inserire sempre il blocco del grilletto (E) quando la WK501630 non è in uso. Prima di eseguire interventi di manutenzione e riparazione sulla WK501630, consultare i manuali d'uso e prestare attenzione a tutte le avvertenze. Preparare l'irroratrice. Consultare il manuale d'uso dell'irroratrice per le istruzioni. Collegare un tubo flessibile ad alta pressione con messa a terra all'ingresso del materiale della WK501630. Utilizzare due chiavi (una per la WK501630 e una per il tubo flessibile) e serrare saldamente (4). Dopo aver rimosso l'ugello (A) e la protezione dell'ugello (B) dalla WK501630, azionare lo spruzzatore. Lavare e adescare il sistema di spruzzatura secondo il manuale d'uso dello spruzzatore. Ispezionare il sistema di spruzzatura per assicurarsi che tutti i raccordi siano ben fissati e non vi siano perdite. Eseguire la procedura di decompressione descritta nel manuale d'uso dello spruzzatore. Utilizzando una penna a sfera o un oggetto simile, inserire la guarnizione dell'ugello e posizionarla saldamente sul retro della protezione dell'ugello (B) (5). Premere verso il basso per serrare completamente. Inserire l'ugello (A) nella scanalatura della protezione dell'ugello (B) (6). Avvitare la protezione dell'ugello (B) sulla WK501630. Posizionare la protezione dell'ugello (B) nella posizione di spruzzo desiderata e serrare saldamente.

OPERAZIONE.

Assicurarsi che la freccia sull'ugello (A) punti direttamente sull'area da spruzzare. Avviare lo spruzzatore. Consultare il manuale d'uso dello spruzzatore per le istruzioni. Regolare la pressione del fluido dello spruzzatore fino a quando la sostanza non è completamente nebulizzata. Spruzzare sempre con la pressione minima necessaria per ottenere il risultato desiderato. L'ugello (A) determina l'ampiezza del getto e la sua gittata. Se è necessaria una gittata maggiore, utilizzare un ugello più grande invece di aumentare la pressione del fluido.

PULIRE UGELLO OSTRUITO.

Ruotare l'ugello (A) di 180° in modo che la freccia sull'impugnatura dell'ugello punti nella direzione opposta a quella dello spruzzo (7). Premere una volta il grilletto (C) della WK501630 per consentire alla pressione di rimuovere l'ostruzione. Non premere mai il grilletto (C) più di una volta con l'ugello (A) capovolto. Ripetere questa procedura fino a quando l'ostruzione non viene rimossa dall'ugello (A).

SOSTITUZIONE UGELLO.

L'ugello (A) può essere facilmente rimosso e sostituito senza smontare la WK501630. Non tentare mai di sostituire o pulire l'ugello (A) o la protezione dell'ugello (B) senza prima aver eseguito la procedura di decompressione. Seguire la procedura di decompressione descritta nel manuale d'uso dello spruzzatore. Rimuovere l'ugello (A) dalla fessura nella protezione dell'ugello (B). Inserire il nuovo ugello (A) nella fessura nella protezione dell'ugello (B). La freccia sull'impugnatura dell'ugello deve puntare direttamente verso il punto da spruzzare.

RIMOZIONE GUARNIZIONE E GUARNIZIONE UGELLO.

Rimuovere l'ugello (A) e la protezione dell'ugello (B) dalla WK501630. Rimuovere la guarnizione di tenuta e la guarnizione dell'ugello dal retro della protezione dell'ugello (B) (8).

IDENTIFICAZIONE DIMENSIONI PUNTA.

Per identificare le dimensioni della punta, utilizzare la seguente formula. In questo esempio verrà utilizzata una dimensione della punta 517. La prima cifra moltiplicata per due rappresenta la dimensione del ventaglio di spruzzo quando si spruzza a 12" (30 cm) di distanza dalla superficie di lavoro: $5 \times 2 =$ ventaglio di spruzzo di 10" (25 cm). Le seconde due cifre rappresentano il diametro dell'orifizio sulla punta: $17 = 0,017"$ (0,43 mm) orifizio. Gli ugelli di spruzzatura usurati influiranno negativamente sul ventaglio di spruzzatura e provocheranno una produzione ridotta, una finitura scadente e uno spreco di materiale. Sostituire immediatamente le punte usurate.

RIPULIRE.

Mantenere la WK501630 pulita è importante per garantire un funzionamento senza problemi. Sciacquare la WK501630 dopo ogni utilizzo e conservarla in un luogo asciutto. Non lasciare la WK501630 o qualsiasi sua parte in acqua o solventi.

ISTRUZIONI PER PULIZIA USO CON SOLVENTI INFIAMMABILI.

Lavare sempre la WK501630 preferibilmente all'esterno e ad almeno un tratto di tubo dalla pompa a spruzzo. Se si raccolgono i solventi lavati in un contenitore metallico da 4 litri, inserirli in un contenitore vuoto da 20 litri, quindi lavare i solventi. L'area deve essere priva di vapori infiammabili. Segui tutte le istruzioni per la pulizia. Lo spruzzatore, il tubo flessibile e la WK501630 devono essere puliti accuramente

dopo l'uso quotidiano. In caso contrario, il materiale si agglutina, compromettendo seriamente le prestazioni della WK501630. Spruzzare sempre alla pressione minima con l'ugello e la protezione dell'ugello rimossi quando si utilizza ragia minerale o qualsiasi altro solvente per pulire lo spruzzatore, il tubo o la WK501630. L'accumulo di elettricità statica può causare incendi o esplosioni in presenza di vapori infiammabili. Tenere saldamente la WK501630 contro un contenitore di metallo durante il lavaggio.

MANUTENZIONE.

Prima di procedere, seguire tutte le precauzioni di sicurezza descritte nella sezione relativa alle precauzioni di sicurezza di questo manuale. Fare riferimento alla sezione relativa all'elenco delle parti in questo manuale per l'identificazione delle parti.

COMPATIBILITÀ MATERIALI.

LA WK501630 è compatibile con vernici a spruzzo, lacche, smalti, primer, vernici poliuretaniche, vernici acriliche, vernici plastiche, vernici in gomma acrilica, vernici al lattice, tempere, rivestimenti per tetti, vernici anticorrosive, pellicole spesse e stucchi.

PROTEZIONE AMBIENTE.

I materiali e i componenti che sono stati usati per fabbricare questo prodotto possono essere riutilizzati e riciclati. Werku aderisce ad un sistema di gestione integrato che assicura il corretto smaltimento dei rifiuti di questo prodotto. Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici. Werku offre ai suoi clienti un servizio gratuito per la rimozione di questi rifiuti in qualsiasi punto vendita, nei punti di raccolta stabiliti dal Sistema di Gestione Integrato o nei punti di riciclaggio locali.

GARANZIA E SERVIZIO TECNICO.

Werku offre una garanzia che copre la riparazione dei difetti che risultano essere dovuti a difetti di materiali o di fabbricazione. Per questo è essenziale che i difetti si verifichino entro il periodo di validità. Il consumatore ha diritto alla riparazione gratuita dei difetti (comprese le spese di spedizione, la manodopera e i materiali), mediante riparazione o sostituzione (se necessario con un modello successivo). In ogni caso Werku non accetterà sostituzioni qualora rappresentino un costo sproporzionato rispetto al costo della riparazione. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore stabiliti dalle leggi europee o nazionali. Il periodo di validità di questa garanzia è di 3 anni. Il periodo di validità inizia a decorrere da-

La data di acquisto da parte del primo consumatore. Questa data è indicata sulla fattura o sulla ricevuta d'acquisto. Il reclamo in base a questa garanzia deve essere presentato al distributore di Werku o al Servizio di Assistenza Tecnica di Werku. A tal fine, è indispensabile presentare questa garanzia debitamente compilata e timbrata dal distributore, insieme alla fattura o alla ricevuta d'acquisto. Per qualsiasi informazione su questa garanzia, l'acquirente e/o il distributore possono contattare il Servizio di Assistenza Tecnica per telefono al +34 981 648 119 o per e-mail a info@werku.com. Sono esclusi da questa garanzia i difetti che sono stati causati da parti usurate dall'uso o da altra usura naturale, i difetti che sono stati causati dall'inosservanza o dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso e il funzionamento, o da applicazioni che non sono conformi all'uso previsto di questo prodotto, o da fattori ambientali anormali, o sovraccarico, manutenzione o pulizia inadeguata, difetti causati dall'uso di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali Werku, se il prodotto è stato totalmente o parzialmente smontato, modificato o riparato da personale esterno al Servizio di Assistenza Tecnica o la presenza di piccole irregolarità irrilevanti per il suo corretto uso e il suo adeguato funzionamento. Le riparazioni e le sostituzioni non estendono o rinnovano il periodo di validità di questa garanzia. Le parti sostituite diventano proprietà della Werku. Qualora l'acquirente invii il prodotto al Servizio di Assistenza Tecnica, non rispettando le condizioni della presente garanzia, le spese e i rischi di trasporto saranno a carico dell'acquirente. Questa garanzia è valida all'interno dell'Unione Europea. La società responsabile dell'adempimento di questa garanzia è la Werku Tools SA.

CONSULENZA TECNICA.

Werku mette a disposizione dei propri clienti il suo ufficio tecnico per risolvere qualsiasi dubbio che possa sorgere sui suoi prodotti. Se desideri contattare il nostro team, invia un'e-mail a info@werku.com.

CE CONFORMITEITSVERKLARING.

Werku verklaart dat de airless verfspuitpistool WK501630 in overeenstemming is met de volgende Richtlijnen en Normen:

2006/42/EC.

EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Spanje, 01/09/2025

R Yáñez

Werku Tools SA

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.

Compressor	≥ 1 HP (750 W)
Werkdruk	80-350 bar
Maximale druk	500 bar
Ingangsdraad	NPS 1/4"
Uitgangsdraad	BSP 7/8"
Werk temperatuur	5-40°C
Materiaal temperatuur	40°C
Netto gewicht	0.5 kg
Geluidsdruk LpA	≥ 84 dB(A)
Akoestische druk LwA	≥ 93 dB(A)
Vibratie Ah	≥ 0.715 m/s ²

PICTOGRAMMEN.

Lees instructiehandleiding



Draag oogbescherming



Draag gehoorbescherming



Draag mond- en neusbescherming



Draag handbescherming



Waarschuwing voor heet oppervlak



Gevaar voor injectie door de huid



Europese conformiteit

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

De WK501630 is bedoeld om te functioneren als airless verfspuitpistool. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij de WK501630 zijn geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Ongevallen kunnen meestal worden voorkomen door erkenning van een potentiële gevaarlijke situatie voordat deze plaatsvindt en door het observeren van de juiste veiligheidsprocedures. De WK501630 niet gebruiken voor andere toepassingen dan die in deze handleiding zijn gespecificeerd. Handelingen waarvoor de WK501630 niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN.

Neem altijd de veiligheidsvoorschriften in acht. Alle lokale en nationale voorschriften met betrekking tot ventilatie, brandpreventie en bediening moeten in acht worden genomen. Gevaar: Injectieletsel. Een hogedrukstraal die door de WK501630 wordt geproduceerd, kan de huid en onderliggende weefsels doorboren, wat kan leiden tot ernstig letsel en mogelijke amputatie. Behandel een injectieletsel niet als een simpele snijwond. Injectie kan leiden tot amputatie. Raadpleeg onmiddellijk een arts. Informeer de arts over het type coatingmateriaal of reinigingsmiddel waarmee het letsel is veroorzaakt. Het maximale werkbereik van de WK501630 is 500 bar vloeistofdruk. Richt de WK501630 nooit op enig lichaamsdeel. Laat nooit enig lichaamsdeel de vloeistofstroom aanraken. Laat het lichaam geen lek in de vloeistofslang aanraken. Houd nooit uw hand voor de WK501630. Handschoenen bieden geen bescherming tegen injectieletsel. Richt de WK501630 nooit op iemand anders. Vergrendel altijd de trekker van de WK501630, schakel de pomp uit en laat alle druk ontsnappen voordat u onderhoud pleegt, de tip of de beschermer reinigt, de tip verwisselt of de pomp onbeheerd achterlaat. De druk wordt niet vrijgegeven door de motor uit te schakelen. De vul-/spuitklep moet op vulstand worden gezet om de druk te ontlasten. Raadpleeg de drukontlastingsdruk die wordt beschreven in de handleiding van de pomp. Houd de tipbeschermer altijd op zijn plaats tijdens het spuiten. De tipbeschermer biedt enige bescherming, maar is voornamelijk een waarschuwingsapparaat. Verwijder altijd de spuittip voordat u het systeem doorspoelt of reinigt. De slang kan lekken door slijtage, knikken en verkeerd gebruik. Een lek kan materiaal in de huid injecteren.

Inspecteer de slang voor elk gebruik. Gebruik nooit een airless pistool zonder trekervergrendeling en trekkerbeschermer op zijn plaats en in goede staat. Alle accessoires moeten een capaciteit hebben van of boven het maximale werkdrukgebied van de WK501630. Dit omvat spuittips, verlengstukken en slang. Gevaar: Explosiegevaar door incompatibele materialen kan ernstig letsel of materiële schade veroorzaken. Gebruik geen materialen die bleekmiddel of chloor bevatten. Gebruik geen gehalogeneerde koolwaterstofoplosmiddelen zoals bleekmiddel, schimmelwerend middel of methyleenchloridetrichloorethaan. Deze zijn niet compatibel met aluminium. Neem contact op met uw leverancier van het coatingmateriaal voor informatie over de compatibiliteit van het materiaal met aluminium. Gevaar: Algemeen. De WK501630 kan ernstig letsel of materiële schade veroorzaken. Lees alle instructies en veiligheidsmaatregelen voordat u de WK501630 gebruikt. Spuit nooit in de buurt van ontstekingsbronnen, zoals open vuur, sigaretten (ook sigaren en pijpen zijn ontstekingsbronnen), vonken, hete draden en hete oppervlakken, enz. Draag ademhalingsbescherming tijdens het spuiten. De gebruiker moet een beschermend masker dragen. Om werkgerelateerde ziekten te voorkomen, moeten de voorschriften van de fabrikant voor de gebruikte materialen, oplosmiddelen en reinigingsmiddelen in acht worden genomen bij het voorbereiden, werken met en reinigen van de WK501630. Beschermende kleding, handschoenen, een veiligheidsbril en, in bepaalde gevallen, beschermende huidcrème zijn noodzakelijk om de huid te beschermen. Volg de waarschuwingen en instructies van de fabrikant van het coatingmateriaal en de oplosmiddelen op. Afzuigapparatuur moet door de gebruiker worden geïnstalleerd in overeenstemming met de lokale voorschriften. De te spuiten objecten moeten geaard zijn. Controleer voor elk gebruik alle slangen op sneden, lekken, slijtage of uitpuilende afdekkingen. Controleer op beschadigingen of speling van koppelingen. Vervang de slang onmiddellijk als een van deze omstandigheden zich voordoet. Repareer nooit een slang. Vervang deze door een andere geaarde hogedrukslang. Het overhalen van de trekker veroorzaakt een terugslagkracht op de hand waarmee de WK501630 wordt vastgehouden. De terugslagkracht van de WK501630 is bijzonder krachtig wanneer de punt is verwijderd en er een hoge druk is ingesteld op de airless hogedrukpomp. Stel daarom bij het reinigen zonder punt het drukregelventiel in op de laagste druk. Gebruik uitsluitend door de fabrikant

goedgekeurde onderdelen. De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid bij het gebruik van onderdelen die niet voldoen aan de minimale specificaties en veiligheidsvoorzieningen van de fabrikant van de WK501630. Gevaar: Elke statische elektriciteitsontlading van de WK501630 moet via de geleidende hogedrukslang worden afgeleid naar de geaarde hogedrukpomp, zoals voorgeschreven. De maximale oppervlaktetemperatuur komt overeen met de toegestane materiaalt temperatuur. Deze en de toegestane omgevingstemperatuur vindt u in de technische gegevens. Om vonkvorming bij de WK501630 te voorkomen, dient u stootbelastingen en werkzaamheden met gereedschap in een explosiegevaarlijke omgeving te vermijden.

RESTRISICO'S.
Restrisico's zijn risico's, die niet uitgesloten kunnen worden, zelfs wanneer de WK501630 gebruikt wordt voor het beoogde doel. In dergelijke gevallen zullen de toepasselijke gebieden van de actuele restrisico's gesignaleerd worden door waarschuwings- en / of verbodssignalen.

Risico	Bron / Oorzaak	Gevolg	Preventieve maatregelen	Kan zich voordoen tijdens
Injectie-letsel	Stroom van de verstoven vloeistof onder hoge druk	Ernstig letsel of amputatie	Richt NOOIT het pistool op een deel van het lichaam	Installatie, Bediening
Explosie of brand	Statische elektriciteit of vonken	Ernstig letsel	Gebruik een goed geventileerde ruimte. Aard het airless pistool	Bediening
Gevaarlijke dampen	Gevaarlijke dampen van het spuitmateriaal	Ernstig letsel	Gebruik een goed geventileerde ruimte. Gebruik een masker	Bediening

WERKOMGEVING VEILIGHEID.
Houw de werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongevallen veroorzaken. Gebruik de WK501630 niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden. Houw kinderen en nieuwsgierigen uit de buurt tijdens het gebruiken van een de WK501630. Afleidingen kunnen controleverlies veroorzaken. Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Fragmenten van het werkstuk of van een kapot accessoire kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID.
Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van de WK501630. Gebruik geen de WK501630 wanneer u moe of onder

invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van dit pneumatisch gereedschap kan ernstige persoonlijke schade veroorzaken.

GEBRUIK PBM'S.

Gebruik een beschermingsbril volgens EN166. Gebruik een gehoorbescherming volgens EN352. Gebruik een beschermingsmasker volgens EN149. Gebruik een beschermende handschoenen volgens EN420 of EN388. Gebruik andere nauwkeurige PBM's als het soort werk dit vereist.

NIET OP DE TENEN WERKEN.

Houw de voeten goed op de grond en blijf in ieder moment in evenwicht. Dit vergemogelijkt een betere controle van het de WK501630 in onverwachte situaties.

DRAAG GESCHIKTE KLEDING.

Draag geen losse kleding of sieraden. Houw uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden opgenomen. Als er apparaten zijn voor de verbinding van extractiemiddelen en stofverzamelaars, zorg erdan voor dat ze zijn aangesloten en juist worden gebruikt. Het gebruik van deze apparaten kan gevaren die met stof te maken hebben verminderen.

OPSLAG.

Bewaar de WK501630 buiten het bereik van kinderen en laat de WK501630 niet gebruiken door personen die niet bekend zijn met de WK501630 of deze instructies. De WK501630 is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.

ONDERHOUD.

Controleer bewegende onderdelen op verkeerde uitlijning of vastlopen. Controleer of er geen kapotte onderdelen of andere problemen zijn die de werking van de WK501630 kunnen beïnvloeden. Repareer de WK501630 vóór gebruik als deze beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden WK501630. Gebruik de WK501630, accessoires en gereedschapstips, enz. volgens deze instructies en op de manier die is aangegeven voor het specifieke type pneumatisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en de te ontwikkelen werkzaamheden. Het gebruik van de WK501630 voor andere toepassingen dan waarvoor deze bedoeld is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Laat de WK501630 daarom onderhouden door een officiële Werku-reparatieservice en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Dit garandeert de veiligheid van de WK501630.

CONDITIE CONTROLE.

Zorg ervoor dat alle schroeven in de WK501630 perfect zijn vastgedraaid. In koude klimaten of wanneer de WK501630 een tijdje niet is gebruikt, laat de WK501630 dan opwarmen door deze een paar minuten leeg te laten draaien, om ervoor te zorgen dat alle interne componenten perfect gesmeerd zijn. Zorg ervoor dat de eventueel geïnstalleerde accessoires perfect op hun plaats zitten.

VOOR HET WERKEN.

Zorg ervoor dat de WK501630 stevig wordt ondersteund voordat u deze gebruikt. Controleer of er niemand onder u staat wanneer u de WK501630 op hoge plaatsen gebruikt. Houd uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de WK501630. Gebruik hulphandgrepen, indien meegeleverd met de WK501630. Verlies van controle kan persoonlijk letsel veroorzaken.

TIJDENS HET WERKEN.

Laat de WK501630 niet werken zonder dat deze stevig vastzit. Zet deze alleen aan als u zeker weet dat u er volledige controle over hebt. Richt de WK501630 niet op iemand terwijl deze in gebruik is. Tijdens het gebruik zal de WK501630 trillingen produceren. De schroeven kunnen geleidelijk losraken en mogelijk storingen of ongelukken veroorzaken. Houd uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de WK501630.

NA HET WERKEN.

Raak de mogelijke accessoires die in de WK501630 zijn geïnstalleerd na gebruik niet aan. Deze kunnen heet zijn en brandwonden veroorzaken. Sommige materialen waarmee wordt gewerkt, kunnen chemicaliën of giftige componenten bevatten. Adem deze stoffen niet in en zorg ervoor dat ze niet in contact komen met uw huid. Gebruik PBM die zijn ontworpen om incidenten van dit soort te voorkomen en u ertegen te beschermen.

PRODUCT BESCHRIJVING.

De WK501630 is ontworpen om vloeibare coatingsstoffen onder hoge druk te vernevelen. Raadpleeg dit plan om voor gebruik vertrouwd te raken met de WK501630.



- A. Spuitmond.
- B. Spuitmondbeschermer.
- C. Trekker.
- D. Vloeistofleiding.
- E. Trekkervergrendeling.
- F. Handvat.
- G. Vloeistofinlaat.

GEBRUIKSAANWIJZING.

Voor het starten van de WK501630, raden wij u aan zorgvuldig alle aangegeven instructies te lezen. Respecteer alle voorschriften met betrekking tot de preventie van ongevallen, gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen, wetten en toepasselijke beperkingen voor werkplekken. De WK501630 mag alleen worden gebruikt door personen die geïnstrueerd zijn in het gebruik ervan en uitsluitend voor de doeleinden waarvoor deze is ontworpen.

TREKKERVERGRENDING.

Schakel altijd de trekkervergrendeling (E) in wanneer u de WK501630 (1) niet gebruikt. Om de trekker (C) te vergrendelen, draait u de trekkervergrendeling (E) helemaal tot aan de aanslag (2). Om de trekker (C) te ontgrendelen, trekt u de trekkervergrendeling (E) (3) terug en draait u deze.

IN GEBRUIK NEMEN.

Probeer nooit de WK501630, de spuitmond (A) of de spuitmondbeschermer (B) te monteren, te vervangen of te reinigen zonder eerst de druk in het spuitsysteem te ontlasten. Volg de drukontlastingsprocedure die beschreven staat in de handleiding van de WK501630. Gebruik altijd een beschermkap voor extra bescherming tegen injecties. Houd er rekening mee dat de spuitmondbeschermer (B) alleen injectie niet voorkomt. Knip de spuitmondbescher-

mer (B) nooit door. Activeer altijd de trekkervergrendeling (E) wanneer de WK501630 niet in gebruik is. Raadpleeg de gebruikershandleiding en neem alle waarschuwingen in acht voordat u onderhoud en reparaties uitvoert aan de WK501630. Stel de spuitmachine in. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de spuitmachine voor instructies. Sluit een geaarde hogedrukspuitslang aan op de materiaal-inlaat van de WK501630. Gebruik twee sleutels (één voor de WK501630 en één voor de slang) en draai deze stevig vast (4). Nadat de spuitmond (A) en de spuitmondbeschermer (B) van de WK501630 zijn verwijderd, kunt u de spuitmachine gebruiken. Spoel en vul het spuitsysteem volgens de handleiding van de spuit. Controleer het spuitsysteem om er zeker van te zijn dat alle aansluitingen goed vastzitten en er geen lekkages zijn. Voer de drukontlastingsprocedure uit zoals beschreven in de handleiding van de spuit. Plaats de spuitmondafdichting met een balpen of iets dergelijks en plaats deze stevig op de achterkant van de spuitmondbeschermer (B) (5). Druk de afdichting volledig aan. Plaats de spuitmond (A) in de groef in de spuitmondbeschermer (B) (6). Schroef de spuitmondbeschermer (B) op de WK501630. Plaats de spuitmondbeschermer (B) in de gewenste spuitpositie en draai deze stevig vast.

BEDIENING.

Zorg ervoor dat de pijl op de spuitmond (A) direct naar het te bespuiten gebied wijst. Start de spuit. Raadpleeg de handleiding van de spuit voor instructies. Pas de vloeistofdruk van de spuit aan totdat de substantie volledig is verneveld. Spuit altijd met de minimale druk die nodig is om het gewenste resultaat te bereiken. De spuitmond (A) bepaalt de grootte van het spuitpatroon en het bereik. Als u een groter bereik nodig hebt, gebruik dan een grotere spuitmond in plaats van de vloeistofdruk te verhogen.

MAAK DE VERSTOPTE SPUITMOND SCHOON.

Draai de spuitmond (A) 180° zodat de pijl op de spuitmondhendel van de spuitrichting af wijst (7). Knijp één keer in de trekker (C) van de WK501630 om de verstopping door de druk te laten verdwijnen. Knijp nooit meer dan één keer in de trekker (C) met de spuitmond (A) ondersteboven. Herhaal deze procedure totdat de verstopping uit de spuitmond (A) is verdwenen.

VERVANGEN SPUITMOND.

De spuitmond (A) kan eenvoudig worden verwijderd en vervangen zonder de WK501630 te demonteren.

Probeer nooit de spuitmond (A) of de spuitmondbeschermer (B) te vervangen of te reinigen zonder eerst de drukontlastingsprocedure uit te voeren. Volg de drukontlastingsprocedure die wordt beschreven in de handleiding van de spuit. Verwijder de spuitmond (A) uit de sleuf in de spuitmondbeschermer (B). Plaats de nieuwe spuitmond (A) in de sleuf in de spuitmondbeschermer (B). De pijl op de spuitmondhendel moet direct naar de te spuiten plek wijzen.

AFDICHTING EN SPIJTMONDAFDICHTING VERWIJDEREN.

Verwijder het spuitmond (A) en de spuitmondbeschermer (B) van de WK501630. Verwijder de afdichtingspakking en de mondstukafdichting van de achterkant van de spuitmondbeschermer (B) (8).

SPIJTMOND KIEZEN.

Gebruik, om de grootte van de te gebruiken spuitmond vast te stellen, de volgende formule. In dit voorbeeld zal een 517 spuitmond gebruikt worden. Het eerste cijfer met twee vermenigvuldigd, geeft de grootte van het spuitpatroon weer wanneer op een afstand van 12" (30 cm) van het werkoppervlak gespoten wordt: $5 \times 2 = 10$ " (25 cm). De volgende twee cijfers geven de doorsnee van de uitstroomopening van de spuitmond weer: $17 = 0.017$ " (0.43 mm). Versleten spuitmonden beïnvloeden het spuitpatroon nadelig en hebben een verminderde productie, slechte afwerking en verspilling van materiaal tot gevolg. Vervang versleten spuitmonden onmiddellijk.

REINIGEN.

Een schoon de WK501630 verzekert een probleemloos gebruik. Spoel het de WK501630 na elk gebruik uit en bewaar het op een droge plaats. Laat het de WK501630 of enig onderdeel daarvan nooit in water of oplosmiddelen liggen.

SCHOONMAAKINSTRUCTIES ONTVLAMBARE OPLOSMIDDELEN.

Spoel de WK501630 altijd door, bij voorkeur buiten en ten minste één slanglengte van de spuitpomp. Als u weggespoelde oplosmiddelen opvangt in een metalen container van 4 liter, plaats deze dan in een lege container van 20 liter en spoel vervolgens de oplosmiddelen door. De ruimte moet vrij zijn van ontvlambare dampen. Volg alle reinigingsinstructies. De spuit, slang en de WK501630 moeten na dagelijks gebruik grondig worden gereinigd. Als u dit niet doet, kan het materiaal aancoeken, wat de prestaties van de WK501630 ernstig beïnvloedt. Spuit altijd met

minimale druk en verwijder de tip en tipbeschermer wanneer u terpentine of een ander oplosmiddel gebruikt om de spuit, slang of de WK501630 te reinigen. Opbouw van statische elektriciteit kan leiden tot brand of een explosie in de aanwezigheid van ontvlambare dampen. Houd de WK501630 stevig tegen een metalen container tijdens het spoelen.

ONDERHOUD.

Voordat u verder gaat, volg alle veiligheidsinstructies op zoals vermeld in de sectie veiligheidsinstructies van deze handleiding. Voor identificatie van de onderdelen, zie de sectie lijst van onderdelen in deze handleiding.

MATERIAAL COMPATIBILITEIT.

De WK501630 is compatibel met het spuiten van vernissen, lakken, emails, primers, polyurethaanverven, acrylverven, kunststofverven, acrylrubberverven, latexverven, temperas, dakbedekkingen, corrosiewerende verven, dikke lagen en plamuren.

MILIEU BESCHERMING.

De materialen en componenten die zijn gebruikt om dit product te vervaardigen kunnen worden hergebruikt en gerecycleerd. Werku is gehecht aan een geïntegreerd managementsysteem dat verantwoordelijk is voor de correcte verwijdering van de residuen van dit product. Gooi dit product niet weg met de gewone vuilnis. Werku biedt haar klanten een gratis collectiedienst voor deze resten op elke verkooppunt, op het verzamelpunt van het managementsysteem en op het schone inzamelpunt van uw woonplaats.

GARANTIE EN TECHNISCHE SERVICE.

Werku biedt een garantie aan die de reparatie van alle geconstateerde gebreken die te wijten aan fouten in het materiaal of de fabricage dekt. Om deze dekking effectief te zijn is het noodzakelijk dat de gebreken verschijnen binnen de geldigheidsduur. De consument heeft recht op gratis reparatie van alle defecten (verzendkosten, arbeidskosten en materialen inbegrepen) hetzij via de reparatie of door vervanging (eventueel met een nieuwer model). In ieder geval accepteert Werku geen vervangingen als deze kosten onevenredig in vergelijking met de reparatiekosten. Deze garantie doet geen afbreuk aan de consumentenrechten die zijn vastgelegd in Europese of nationale wetgeving. Deze garantie is geldig gedurende 3 jaar. The geldigheidsduur be-

gint op de datum van aankoop van de eerste consument. Deze datum wordt getoond op de factuur of aankoopbon. Alle claims die voortvloeien uit deze garantie moeten aan de Werku distributeur of aan de Werku Technische Dienst worden voorgelegd. Hiervoor moet u deze garantie correct ingevuld en gestempeld by de distributeur presenteren, samen met de factuur of kassabon. Voor welke informatie ook over deze garantie, kunt U contact opnemen met de Technische Dienst op het telefoonnummer +34 981 648 119, of per e-mail op info@werku.com. Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door onderdelen die versleten zijn door gebruik en andere vormen van natuurlijke slijtage, defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies voor het gebruik, bij toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is, voor afwijkende omgevingsfactoren, overbelasting of onzorgvuldig onderhoud of reiniging, voor gebreken veroorzaakt door het gebruik van onderdelen, accessoires of vervangingen die niet origineel Werku onderdelen zijn, indien dit product geheel of gedeeltelijk gedemonteerd, aangepast of gerepareerd is door iemand verschillend van de Technische Dienst, bij minimale en irrelevante onregelmatigheden die het normale gebruik niet beïnvloeden. Reparaties en vervangingen verlengen of vernieuwen de geldigheidsduur van deze garantie niet. De vervangen onderdelen worden eigendom van Werku. Indien de koper dit product naar de Technische Dienst stuurt en deze niet voldoet aan de voorwaarden van deze garantie, zijn alle onkosten en transport risico's voor de koper. Deze garantie is alleen geldig op het grondgebied van de Europese Unie. Het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de naleving van deze garantie is Werku Tools SA.

TECHNISCH ADVIES.

De technische afdeling van Werku staat tot uw beschikking om eventuele vragen op te lossen die u mocht hebben met betrekking tot zijn producten. Als u contact wilt opnemen met ons team, stuur dan een e-mail naar info@werku.com.

DECLARAÇÃO CONFORMIDADE CE.

Werku declara que a pistola pintar airless WK501630 corresponde ás seguintes Diretivas e Normativas: 2006/42/EC. EN 12621:2006+A1:2010



La Coruña, Espanha,01/09/2025
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Compressor	≥ 1 HP (750 W)
Bomba airless	80-350 bar
Pressão máxima	500 bar
Rosca entrada	NPS 1/4"
Rosca saída	BSP 7/8"
Temperatura trabalho	5-40°C
Temperatura material	40°C
Peso líquido	0.5 kg
Pressão acústica LpA	≥ 84 dB(A)
Pressão acústica LwA	≥ 93 dB(A)
Vibração Ah	≥ 0.715 m/s²

PICTOGRAMAS.

-  Ler manual de instruções
-  Usar protecção ocular
-  Usar protecção para os ouvidos
-  Usar protecção para nariz e boca
-  Use protecção para as mãos
-  Aviso de superfície quente
-  Perigo de injeção na pele
-  Conformidade europeia

INSTRUÇÕES SEGURANÇA.

La WK501630 deve funcionar como pistola pintar airless. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com la WK501630. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Manter todos os avisos e as instruções para referência futura. Os acidentes poderan evitar-se em muitos casos dando-se conta de uma situação perigosa antes de que se produza, e observando fielmente os procedimentos de segurança apropriados. Não utilize nunca la WK501630 para aplicações que não sejam as especificadas neste manual. Operações para as quais la WK501630 não foi projetada podem criar um perigo e causar ferimentos pessoais.

CONSELHOS SEGURANÇA.

A segurança deve estar sempre em primeiro lugar. Todos os regulamentos locais e nacionais relativos a ventilação, protecção contra incêndios e de segurança do trabalho devem ser rigorosamente observados. Perigo: Ferimento devido a líquidos sob pressão. O jacto de líquido a alta pressão libertado por a WK501630 pode penetrar na pele e no tecido conjuntivo, provocando lesões graves, que podem, até, conduzir à amputação. Consulte um médico imediatamente. Não tratar uma lesão feita através de uma injeção de líquido em alta pressão da mesma forma que trata um corte normal. A absorção de líquidos sob pressão pelo tecido conjuntivo podem conduzir à amputação. O médico deve ser informado sobre o tipo de revestimento ou de produto de limpeza que provocou o ferimento. A pressão máxima em funcionamento da WK501630 é de 500 Bar. Nunca apontar a WK501630 para partes do corpo. Nunca coloque partes do corpo à frente do jacto de líquido de alta pressão. Nunca tape um furo no tubo de pressão usando o corpo. Nunca coloque a mão em frente à agulheta da WK501630. As luvas não são protecção suficiente para ferimentos causados por injeção de líquidos sob pressão. Nunca aponte a WK501630 a pessoas. Bloqueie sempre o gatilho da WK501630, desligue a bomba e liberte a pressão antes de efectuar trabalhos de limpeza e de manutenção na agulheta ou na protecção da agulheta, em caso de substituição da mesma ou se deixar o aparelho sem vigilância. Mesmo depois de desligar o motor, o aparelho mantém-se sob pressão. A válvula prime/ spray (enchimento prévio/ pulverização) deve estar na posição prime (enchimento prévio) para libertar a pressão. A pressão de

resposta para a válvula está indicada no manual de instruções da bomba. Utilize sempre a protecção da agulheta durante o trabalho de pulverização. Embora a protecção da agulheta seja, de facto, uma forma de protecção, é, no entanto e em primeiro lugar, concebida como um dispositivo de aviso. Retire sempre a agulheta de pulverização antes de proceder à limpeza ou lavagem da WK501630. Pode tornar-se impossível fechar o tubo devido a uma má vedação decorrente de utilização incorrecta, dobras ou desgaste. Verificar com atenção o tubo antes da utilização. Nunca utilize uma WK501630 sem a segurança do gatilho e sem a mola do gatilho estar em bom estado de funcionamento. Todos os acessórios devem dispor de autorização de funcionamento, no mínimo, à pressão máxima de funcionamento do aparelho de pulverização sem ar. Isto diz respeito a agulhetas de pulverização, a extensões e ao tubo. Perigo: O perigo de explosão devido a materiais incompatíveis pode provocar danos graves em pessoas e objectos. Não processe materiais que contenham cloro ou hipoclorito. Não utilize hidrocarbonetos halogenados como solvente, tal como, por exemplo, uma solução de hipoclorito, um agente anti-bolor, cloreto de metileno ou tricloroetano. Este solvente corrói o alumínio. Poderá obter informações adicionais sobre a compatibilidade entre o material de revestimento e o alumínio junto do fabricante. Perigo: Generalidades. Pode provocar danos pessoais e materiais graves. Reveja atentamente todas as instruções e conselhos de segurança antes de colocar a WK501630 em funcionamento. Nunca pulverize na proximidade de uma fonte de ignição, ou seja, perto de chamas abertas, cigarros (os charutos e cachimbos constituem igualmente fontes de ignição), faíscas, fios incandescentes, superfícies quentes, etc. Use protecção respiratória durante os trabalhos de pulverização. O operador deve utilizar uma máscara de protecção. Para evitar doenças relacionadas com o trabalho observe as instruções do fabricante relativas a tintas, solventes e agentes de limpeza quando estiver a preparar, utilizar ou limpar a WK501630. Utilize luvas de trabalho, vestuário de protecção, protecção dos olhos e, em determinados casos, ainda um creme específico de protecção da pele. Observe as advertências e instruções do fabricante relativas às tintas, revestimentos e solventes. Os dispositivos de sucção devem ser aplicados pelo utilizador de acordo com as prescrições locais em vigor. Os elementos de revestimento devem dispor de uma ligação terra. Antes de cada utilização, controle sempre todos os tubos, procurando cortes, fugas

e pontos desgastados, assim como deformações na superfície do tubo. Controlar a integridade e a fixação correcta dos acoplamentos. Substitua imediatamente o tubo caso verifique qualquer um dos problemas mencionados. Nunca repare um tubo. Neste caso, substitua o tubo por um tubo de alta pressão com ligação terra. Durante o accionamento do gatilho, a WK501630 é puxada para o lado. Este impulso de força da WK501630 é especialmente forte quando a agulheta é retirada e quando se coloca alta pressão na bomba de alta pressão. Durante a limpeza, coloque a válvula de regulação da pressão no valor de pressão mais baixo, rodando a agulheta. Utilize apenas peças autorizadas pelo fabricante. O utilizador é responsável pelos riscos decorrentes da utilização de peças que não cumpram os requisitos mínimos, assim como da utilização de dispositivos de segurança que não sejam originais do fabricante da WK501630. Uma possível carga electrostática da WK501630 é, segundo as normas, desviada através do tubo de alta pressão para uma bomba de alta pressão com ligação terra. A temperatura máx da superfície corresponde à temperatura autorizada do material. Esta e a temperatura ambiente autorizadas podem ser consultadas no capítulo dados técnicos. Para impedir a produção de faíscas na máquina, evite choques da carga e não coloque qualquer ferramenta em cima da WK501630 quando utilizado em áreas de perigo de explosão.

RISCOS RESIDUAIS.

Riscos residuais são riscos que não podem ser excluídos mesmo numa utilização de WK501630 correcta. Da mesma forma, as placas de aviso e de proibição nos respetivos pontos de risco advertem para riscos residuais existentes.

Perigo	Fonte/Causa	Efeito	Medidas preventivas	Pode ocorrer durante
Perigo de injeção	Fluxo de líquido sob alta pressão	Ferimento grave ou amputação	NUNCA apontar a pistola airless para partes do corpo	Montagem, funcionamento
Explosão ou incêndio	Eletricidade estática ou faíscas	Ferimento grave	Utilizar apenas em áreas bem ventiladas Fazer a ligação terra da pistola Airless	Em funcionamento
Vapores perigosos	Vapores perigosos de materiais de pulverização	Ferimento grave	Utilizar apenas em áreas bem ventiladas. Usar uma máscara	Em funcionamento

SEGURANÇA ÁREA TRABALHO.

Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas e escuras provocam acidentes. Não opere a WK501630 perto de materiais inflamáveis. Faíscas podem inflamar esses materiais. Manter longe do alcance das crianças e

curiosos enquanto estiver operando a WK501630. As distrações podem fazer você perder o controle. Mantenha as pessoas presentes a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entrar na área de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. Fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório quebrado podem voar e causar ferimentos além da área imediata de operação.

SEGURANÇA PESSOAL.

Esteja alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar a WK501630. Não use a WK501630 quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera esta ferramenta pneumática pode causar ferimentos graves.

USE EPIS.

Use óculos protetores según EN166. Use proteção auditiva de acordo com EN352. Use máscaras protetores según EN149. Use luvas de proteção de acordo com EN420 ou EN388. Se o tipo de trabalho exigir, use outro EPI preciso.

NÃO TRABALHE COM LAÇOS.

Mantenha os pés firmemente no chão e mantenha o equilíbrio o tempo todo. Isso permite um melhor controle da WK501630 em situações inesperadas.

USAR ROUPA APROPRIADA.

Não use roupas folgadas ou jóias. Manter o cabelo, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, jóias ou cabelos longos podem ser agarradas por partes. Se houver dispositivos para conexão através de extração e colecta de pó, verifique se eles estão conectados e usados correctamente. O uso destes dispositivos podem reduzir os riscos relacionados à poeira.

NÃO APONTE COM A PISTOLA PINTAR AIRLESS.

Não aponte nunca com ele para si mesmo nem para outras pessoas. Não jogue nunca com a pistola pintar airless, trate a pistola pintar airless como unha ferramenta de trabalho.

ARMAZENAGEM.

Guarde a WK501630 fora do alcance das crianças e não permitir o manuseamento da WK501630 para as pessoas não familiarizadas com a WK501630 ou com estas instruções. A WK501630 é perigosa nas mãos de utilizadores inexperientes.

MANUTENÇÃO.

Verifique se existem desalinhamentos ou bloqueios nas peças móveis, se existem peças partidas ou outras condições que possam afetar o funcionamento da WK501630. A WK501630 é reparada antes da utilização quando danificada. Muitos acidentes são causados por WK501630 mal conservadas. Utilize a WK501630, acessórios, pontas de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções e da forma indicada para o tipo específico de ferramenta pneumática, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a desenvolver. A utilização da WK501630 para aplicações diferentes das pretendidas pode resultar em situações perigosas. Verifique se a WK501630 foi reparada por um serviço de reparação oficial da Werku, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto garantirá a segurança da WK501630.

VERIFICAR CONDIÇÃO.

Verifique se os parafusos da WK501630 estão todos perfeitamente apertados. Em climas frios ou quando a WK501630 tenha estado sem uso durante muito tempo, deixe que a WK501630 aqueça um pouco fazendo-a funcionar em vazio durante uns minutos para permitir uma perfeita lubrificação dos componentes internos. Certifique-se que os possíveis acessórios instalados están perfeitamente assentes na posição correcta.

ANTES FUNCIONAMENTO.

Certifique-se sempre antes de utilizar a WK501630 que se encontra firmemente apoiado. Certifique-se que não há ninguém debaixo da zona de influência da WK501630 quando levar a cabo trabalhos em zonas elevadas. Afaste as mãos das partes móveis da WK501630. Use cabos auxiliares, se fornecidos com a WK501630. A perda de controle pode causar ferimentos pessoais.

DURANTE FUNCIONAMENTO.

Não deixe a WK501630 a funcionar sem telo bem fixo. Coloque-o em funcionamento quando tiver a certeza que está perfeitamente controlado. Não aponte a WK501630 a ninguém durante o funcionamento. A WK501630 produzirá vibrações durante o funcionamento. Os parafusos podem afrouxar progressivamente podendo causar avarias ou acidentes. Afaste as mãos das partes em movimento da WK501630.

FIN FUNCIONAMENTO.

Não toque nos acessórios instalados na WK501630 após a sua utilização. Pode estar muito quente e provocar queimaduras. Alguns materiais sobre os quais trabalhará podem conter químicos ou componentes que podem ser tóxicos. Tenha cuidado para prevenir a inalação destas substâncias ou o contacto com a pele. Utilize os EPIs desenhados para o prevenir e proteger destas incidências.

DESCRIÇÃO PRODUTO.

A WK501630 foi desenhada para realizar trabalhos de pulverização de alta pressão de materiais de revestimento líquidos. Observe este esquema para se familiarizar com a WK501630 antes de a utilizar.



- A. Agulheta.
- B. Protecção agulheta.
- C. Gatilho.
- D. Conduíte fluido.
- E. Bloqueio gatilho.
- F. Punho.
- G. Alimentação fluido.

INSTRUÇÕES USO.

Antes de colocar a WK501630 em funcionamento, aconselhamos a ler completa e minuciosamente todas as instruções que se indicam. Ainda assim, deverá ter em conta as normas para a prevenção de acidentes, os regulamentos e as directivas, as leis e restrições vigentes para os centros de trabalho. A WK501630 deve de ser utilizado unicamente por pessoas devidamente preparadas para a sua operação e exclusivamente de acordo com os fins previstos.

SEGURO GATILHO.

Acione sempre o bloqueio do gatilho (E) quando não

estiver a ser utilizado com a WK501630 (1). Para bloquear o gatilho (C), rode o bloqueio do gatilho (E) até ao batente (2). Para desbloquear o gatilho (C), puxe e rode o bloqueio do gatilho (E)(3).

CONFIGURAÇÃO.

Nunca tente montar, trocar ou limpar o WK501630, a agulheta (A) ou a protecção da agulheta (B) sem primeiro aliviar a pressão no sistema de pulverização. Siga o procedimento de alívio de pressão descrito no manual do WK501630. Utilize sempre uma protecção de segurança para protecção adicional contra injeções. Note que a protecção da agulheta (B) por si só não impedirá a injeção. Nunca corte a protecção da agulheta (B). Acione sempre o bloqueio do gatilho (E) quando o WK501630 não estiver a ser utilizado. Antes de realizar a manutenção e reparação do WK501630, consulte os manuais do proprietário e preste atenção a todos os avisos. Configure o pulverizador. Consulte o manual do proprietário do pulverizador para obter instruções. Ligue uma mangueira de pulverização de alta pressão com ligação à terra à entrada de material do WK501630. Utilize duas chaves (uma para o WK501630 e outra para a mangueira) e aperte firmemente (4). Com a agulheta (A) e a protecção da agulheta (B) removidos do WK501630, opere o pulverizador. Lave e prepare o sistema de pulverização de acordo com o manual do proprietário do pulverizador. Inspeccione o sistema de pulverização para garantir que todas as ligações estão seguras e que não existem fugas. Execute o procedimento de alívio de pressão descrito no manual do proprietário do pulverizador. Utilizando uma caneta esferográfica ou um objeto semelhante, insira o vedante do bico e coloque-o firmemente na parte traseira da protecção da agulheta (B)(5). Pressione para baixo para apertar completamente. Introduza a agulheta (A) na ranhura da protecção do bocal (B) (6). Enrosque a protecção da agulheta (B) no WK501630. Coloque a protecção da agulheta (B) na posição de pulverização desejada e aperte firmemente.

FUNCIONAMENTO.

Certifique-se de que a seta na agulheta (A) aponta diretamente para a área a pulverizar. Ligue o pulverizador. Consulte o manual do utilizador para obter instruções. Ajuste a pressão do fluido do pulverizador até que a substância esteja completamente atomizada. Pulverize sempre com a pressão mínima necessária para obter o resultado desejado. A agulheta (A) determina o tamanho do padrão de

pulverização e o seu alcance. Se precisar de um alcance maior, utilize um bico maior em vez de aumentar a pressão do fluido.

LIMPE AGULHETA ENTUPIDO.

Rode o bico (A) 180° de modo a que a seta na pega do bico aponte para longe da direção do jato (7). Prima o gatilho (C) no WK501630 uma vez para permitir que a pressão desobstrua o bloqueio. Nunca aperte o gatilho (C) mais do que uma vez com o bico (A) virado para baixo. Repita este procedimento até que o bloqueio esteja desobstruído do bico (A).

SUBSTITUIR AGULHETA.

A agulheta (A) pode ser facilmente removido e substituído sem desmontar a WK501630. Nunca tente trocar ou limpar a agulheta (A) ou a proteção da agulheta (B) sem antes realizar o procedimento de alívio de pressão. Siga o procedimento de alívio de pressão descrito no manual do proprietário do pulverizador. Retire a agulheta (A) da ranhura da proteção da agulheta (B). Insira a nova agulheta (A) na ranhura da proteção da agulheta (B). A seta na pega do bico deve apontar diretamente para o local a pulverizar.

RETIRAR VEDAÇÃO E VEDAÇÃO DA AGULHETA.

Retire a agulheta (A) e a proteção da agulheta (B) do WK501630. Remova a junta de vedação e a vedação do bico da parte traseira da proteção da agulheta (B)(8).

DETERMINAR DIMENSÃO AGULHETA.

Para a determinação da dimensão da agulheta utilizar a seguinte fórmula: Neste exemplo, a dimensão da agulheta utilizada é 517. O primeiro número multiplicado por 2 corresponde à dimensão do padrão de pulverização a uma distância de 12" (30 cm) da superfície de trabalho: $5 \times 2 = 10$ " (25 cm) padrão de pulverização. Os outros dois números mostram o diâmetro e a abertura da agulheta: $17 = 0.017$ " (0.43 mm) abertura da agulheta. Agulhetas de pulverização desgastadas têm um padrão de pulverização mais fraco e fazem com que a qualidade da superfície fique pior, a produtividade seja mais baixa e sejam desperdiçados a tinta ou o revestimento. Substituir imediatamente as agulhetas desgastadas.

LIMPEZA.

É indispensável manter a WK501630 limpa para um desempenho perfeito da mesma. Limpe a

WK501630 depois de cada utilização e guarde-a num local seco. Nunca deixe a WK501630 ou peças da mesma mergulhadas em água ou outros agentes de limpeza

INSTRUÇÕES LIMPEZA COM SOLVENTES INFLAMÁVEIS.

Limpe a WK501630 sempre ao ar livre e com um comprimento de tubo que permita o afastamento da bomba de pulverização. Se o solvente utilizado na lavagem tiver sido guardado num recipiente de metal de cerca de 4 litros, coloque primeiro o solvente num recipiente de cerca de 20 litros e só então continuar a lavar. Na área de trabalho não se podem acumular vapores inflamáveis. Respeite todas as instruções de limpeza. O aparelho de pulverização, o tubo e a WK501630 devem ser bem lavados todos os dias, caso contrário, a tinta ou o revestimento podem ficar colados, diminuindo a eficiência do aparelho. Pulverizar sempre com a pressão mais baixa possível quando a agulheta e a proteção da agulheta tiverem sido retiradas, e utilizar álcool ou um solvente para a lavagem da WK501630, do tubo e do aparelho de pulverização. A carga electrostática pode provocar incêndios ou explosões quando existem vapores inflamáveis. Durante a lavagem, mantenha a WK501630 num recipiente de metal.

MANUTENÇÃO.

Antes de realizar trabalhos de manutenção, tenha em atenção todos os conselhos de segurança do parágrafo conselhos de segurança deste manual. Os números das peças encontram-se na lista de peças deste manual.

COMPATIBILIDADE MATERIAIS.

A WK501630 é compatível com pulverização de vernizes, lacas, esmaltes, primers, tintas de poliuretano, tintas acrílicas, tintas plásticas, tintas de borracha acrílica, tintas o látex, têmperas, coberturas de telhado, tintas anticorrosivas, películas espessas e massas.

PROTECÇÃO MEIO AMBIENTE.

Os materiais e os componentes que foram usados para fazer este produto podem ser reutilizados e reciclados. Werku está aderido a um Sistema Integrado de Gestão que está encarregado da correta eliminação dos resíduos deste produto. Não elimine este produto com os resíduos domésticos. Werku oferece aos seus clientes um serviço livre de coleção destes resíduos nos seus pontos de venda,

nos pontos da colecção estabelecidos pelo Sistema Integrado de Gestão ou no ponto de reciclagem da sua cidade.

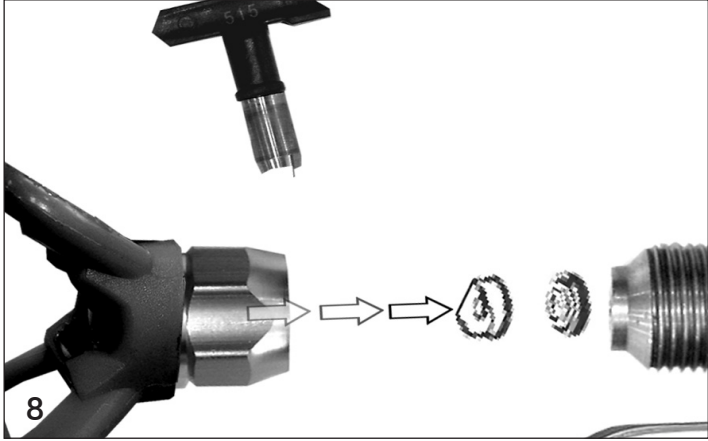
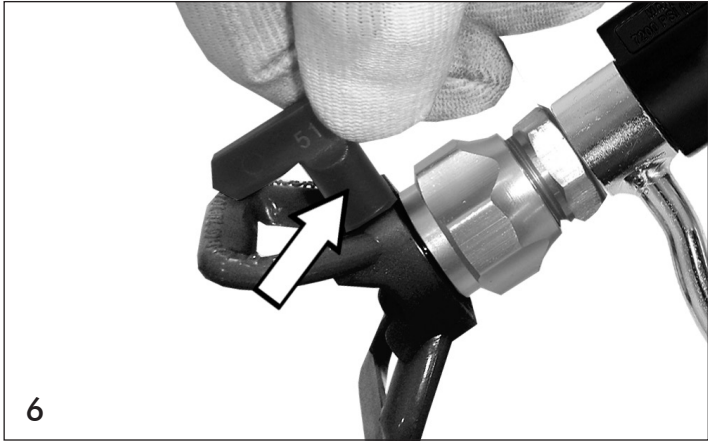
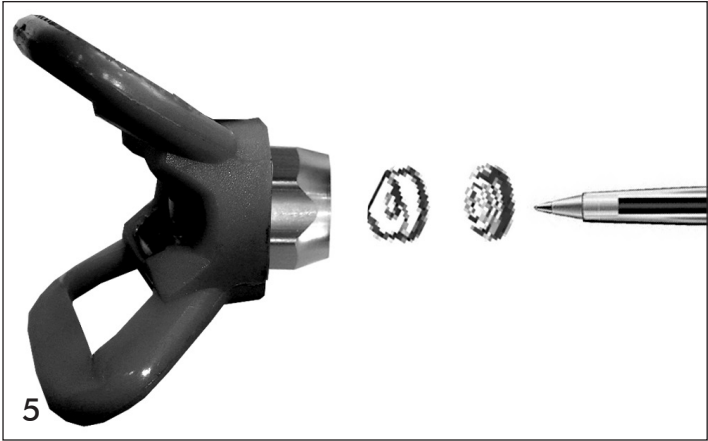
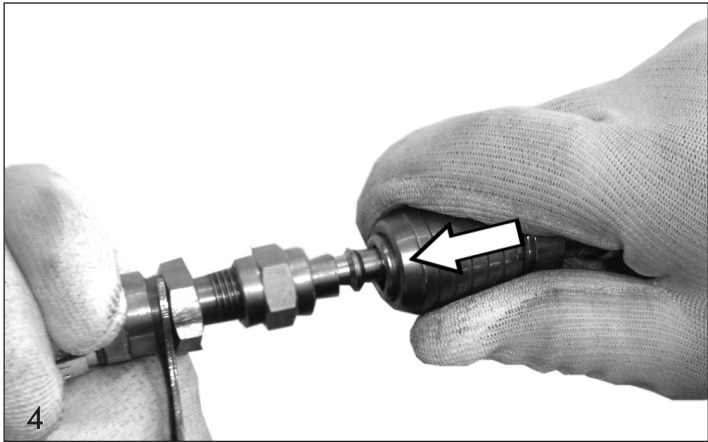
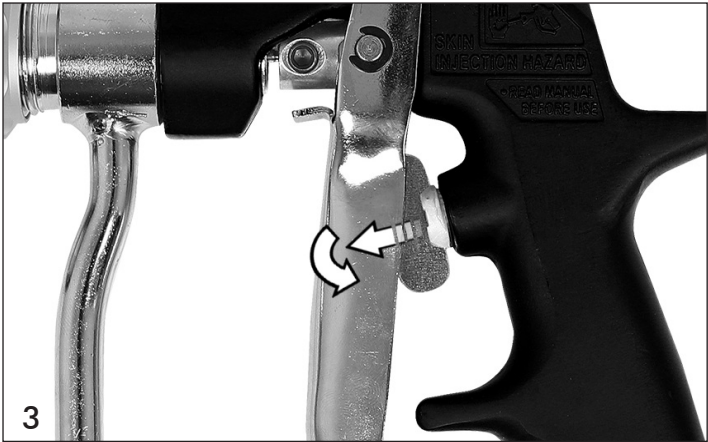
GARANTIA E SERVIZO TÉCNICO.

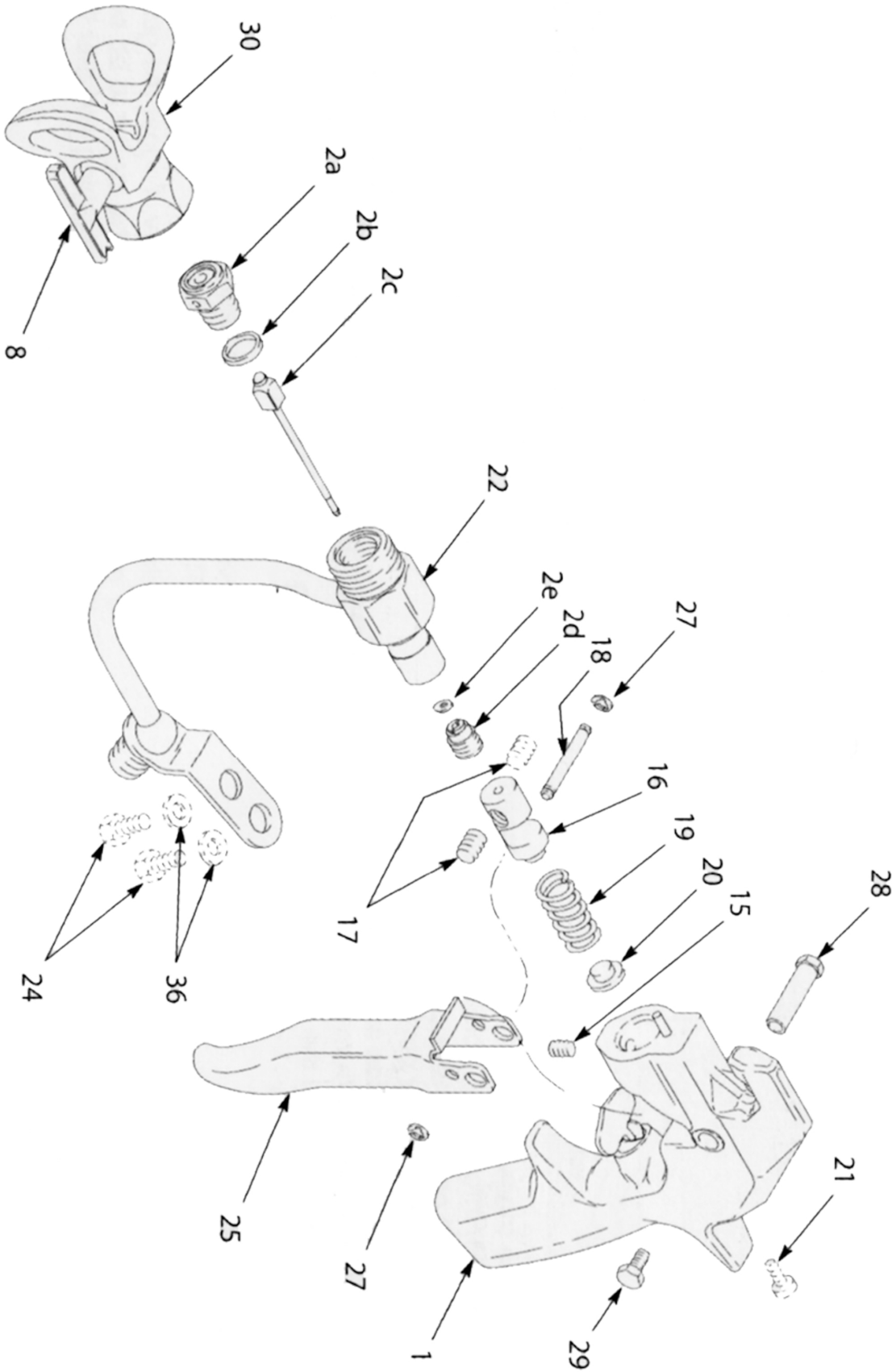
Werku oferece uma garantia que cobre a reparação dos defeitos resultantes de erros nos materiais ou na fabricação. Para isso é imprescindível que os defeitos ocorram dentro do período de validade. O consumidor tem direito á reparação gratuita dos defeitos (custos de envio, mão de obra e materiais incluídos), optar pela reparação da escada defeituoso ou pela substituição (substituindo, se for necessário, por um modelo posterior). Em qualquer caso, a Werku não aceitará substituições se representarem um custo desproporcional em comparação com o custo de reparo. Esta garantia não afeta os direitos do consumidor estabelecidos pelas leis europeias ou nacionais. O período de validade desta garantia é de 3 anos. O período de validade começa na data de aquisição pelo primeiro consumidor. Esta data está reflectida na factura ou ticket de compra. A reclamação em virtude desta garantia deve apresentar-se ao distribuidor da Werku ou ao Serviço de Assistência Técnica da Werku. Para isso é imprescindível apresentar esta garantia devidamente preenchida e selada pelo distribuidor, juntamente com a factura ou o ticket de compra. Para qualquer informação referente a esta garantia o comprador e/ou o distribuidor pode pôr-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica, através do telefone +34 981 648 119, ou por correio electrónico info@werku.com. Ficam excluída desta garantia os defeitos que tenham sido causados por peças desgastadas pelo uso ou outro tipo de desgaste natural, os defeitos causados pela inobservância ou incumprimento das instruções de uso e funcionamento, ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina este producto, ou de factores ambientais anormais, ou de sobrecarga, ou de manutenção ou limpeza inadequadas, defeitos causados pelo uso de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da Werku, o producto total ou parcialmente desmontado, modificado ou reparado por pessoal alheio ao Serviço de Assistência Técnica o as irregularidades mínimas e irrelevantes para o uso e funcionamento adequado. As reparações e substituições não prolongam nem renovam o prazo de validade desta garantia. As peças substituídas passam a ser propriedade da Werku. Se o comprador enviar o producto para

o Serviço de Assistência Técnica, não cumprindo as condições desta garantia, as despesas e riscos de transporte correm a cargo do comprador. Esta garantia é válida dentro do território da União Europeia. A empresa responsável pelo cumprimento desta garantia é Werku Tools SA.

ASSESSORAMENTO TÉCNICO.

A Werku põe a sua disposição seu departamento técnico para resolver qualquer dúvida que possa surgir sobre seus produtos. Em caso que deseje estabelecer contato com nossa equipe, remeta um correio eletrônico à direção info@werku.com.





ENG Technical service under guarantee is only provided upon presentation of this signed and stamped document, together with the invoice or receipt.

ESP Servicio técnico en garantía solo es prestado previa presentación de este documento firmado y sellado, junto con la factura o recibo.

DEU Service unter Garantie wird nur gesehen bei Vorlage dieses unterzeichneten und abgestempelten Dokument, zusammen mit der Rechnung oder Quittung.

FRA Service technique sous garantie est fournie uniquement sur présentation de ce document signé et tamponné, avec la facture ou le reçu.

ITA Servizio tecnico in garanzia viene fornito solo dietro presentazione di questo documento firmato e timbrato, insieme alla fattura o ricevuta.

NED Service onder garantie wordt alleen verstrekt op vertoon van deze getekende en gestempelde garantie, samen met de factuur of kassabon.

POR Serviço técnico em garantia só é prestado mediante a apresentação deste documento assinado e carimbado, juntamente com a fatura ou recibo.

ENG Purchase date

ESP Fecha compra

DEU Kaufdatum

FRA Date achat

ITA Data acquisto

NED Aankoopdatum

POR Data compra

ENG Distributor stamp

ESP Sello distribuidor

DEU Vertrieber Stempel

FRA Tampon distributeur

ITA Timbro distributore

NED Dealer stempel

POR Carimbo distribuidor



Werku Tools SA
Polígono Industrial de Bergondo
Parroquia de Guísamo A8
15165 Bergondo - La Coruña
Spain

T +34 981 648 119
info@werku.com
www.werku.com